nor don Rufino Cano de Rueda Diorio de la tarde fundado en 1901 c/ San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98

Lunes 11 de abril de 1977

Director: Antonio Martin Casla Depósito Legal: SG 7-1958

## El «Frente Polisario» atacó y dañó Visita del ministro alemán a un buque español

Argel, 11.—El «Frente Po- tientes atacaron el pasado día Isarion anunció el domingo en seis de abril a un buque esun comunicado hecho públi- pañol en aguas territoriales co en Argel, que sus comba- de la «República Democrática

Arabe Saharaui». El buque, se añade en el texto, resultó gravemente dañado, informa la agencia «France Press».

«Esta operación —precisa el comunicado- se llevó a cabo entre Dajala (antigua Villa Cisneros) v Bujador.

El último buque que fue destruído, según el «Polisario» fue un navío marroquí que fue atacado la pasada semana frente a las costas de Dajala.

## federal de Economía

#### El miércoles será recibido por el Rey

Madrid, 11.-El ministro de Economía de la República Federal Alemana, Hans Friedrichs, llega esta tarde a Madrid para asistir a la conmemoración del 60 aniversario de la Cámara Alemana de Comercio en España.

Mañana martes, el señor Friedrichs mantendrá entrevistas con los ministros españoles de Industria y Comercio, señores Pérez de Bricio y Lladó, en las que se hará balance de las actuales relaciones entre ambos países, tanto en materia de tecnología como comercial.

El miércoles día 13, el ministro alemán será recibido por el Rey Juan Carlos.—Cifra.

#### INGLATERRA

### A la búsqueda del asesino del exministro del Yemen del Norte

Londres, 11.—La policía británica estableció estrictos controles de identidad en todos los aeropuertos y puertos de Gran Bretaña para impedir la huida del joven que el domingo asesinó en Londres a un exprimer ministro del Yemen del Norte.

La orden de busca y captura del pistolero, que mató a tiros en pleno día a Abdula Al Hajari, a su esposa y a un diplomático yemenita, no dio ningún resultado por el momento.

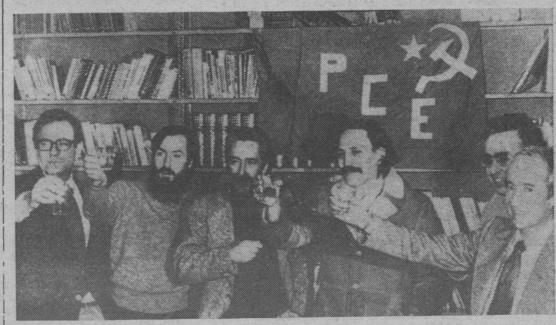
Especialistas en política del Oriente Medio recordaron hoy en Londres que Al Hajari, que hasta su muerte era vicepresidente del tribunal supremo de la República Arabe del Yemen, se hizo muchos enemigos durante los tatorce meses en que fue primer ministro.

Contrario a la unificación de su país con el régimen marxista del Yemen del Sur, el político conservador árabe persiguió a sus oponentes con mano de hierro y mandó ejecutar a algunos de ellos públicamente.

La tesis del ajuste de cuentas como móvil de su asesinato prevalece en la capital inglesa sobre otras, pero Nadie se hizo responsable por el momento de su eliminación.—Efe.

#### Y VAN YA 125!

### PARTIDO COMUNISTA DE ESPAÑA



Con el número 125 en la lista de inscripciones en el Registro de Asociaciones Políticas, ha sido legalizado el Partido Comunista de España. La decisión adoptada por el Ministerio de la Gobernación, fue motivada "al no haberse promovido por el Supremo ni por el Ministerio Fiscal ninguna actuación para dilucidar responsabilidades penales". En la fotografía, Ramón Tamames, Armando López Salinas, Ignacio Gallego y Eugenio Triana, celebran la legalización del PCE. En nuestra ciudad, ayer tarde, también un grupo de jovencitos miembros de las Juventudes Comunistas, recorrieron algunas calles céntricas y la plaza Mayor (¿con permiso para ello?) en varios vehículos, con insistentes sonidos de claxons, luciendo banderas rojas y puños en alto. Es la euforia del momento. Euforia que, ojalá, no se "pase", volviendo a lo que "pasó".

(Más información en pág. 7)

## DEL SINDICATO METALURGICO ALEMAN

Visitaron ayer nuestra ciudad el presidente del Sindicato Metalúrgico de la República Federal Alemana (que cuenta con 2.500.000 afiliados) y de la Federación Internacional de Trabajadores de las Industrias Metalúrgicas (FITIM), Eugen Loderer, y el secretario de dicha Federación, Hermann Rebhan, acompañados de sus respectivas esposas y del representante para España y Portugal de la FITIM, Carlos Pardo. Con este motivo, en pág. 4 publicamos una interesante entrevista con el señor Loderer. 

Cuatro de ellas en offset, dedicadas a información deportiva

EN LAS RESTANTES:

- El problema del hambre en el mundo.-Pág. 2.
- Exito del recital de Amancio Prada.-Pág. 3.
- Más opiniones sobre el verdadero color de la bandera de Castilla.-Pá. gina 6.
- Un herido grave en Durango con motivo del Aberri Eguna. - Pág. 7.
- Kuwait propugna una reunión de la OPEP.-Pág. 10.
- El día 17 en Madrid, presentación pública del P. C. E.—Pág. 16.

## FRISO 75 ptas. metro HEREDERO

## Fraga Iribarne: «Un grave error político»

Lugo, 11.—"La legalización del Partido Comunista me parece un grave error po--litico y una farsa jurídica", ha declarado Manuel Fraga Iribarne, secretario general 🛊 de "Alianza Popular". El señor Fraga señala que "bastantes problemas tiene la reforma política en España, para añadirle innecesariamente la legalización del partido más antidemocrático, y que se presenta con las mismas figuras de 1936. El único país de Europa en que el comunismo ha sido derrotado es España. Ahora se le entrega la legalidad, sin contrapartidas".—Cifra.

## CRONICA DE LA CIUDAD Colaboracion

### El P C E, dentro de la ley

Pocas horas después de que un grupo de militantes segovianos del PCE fueran detenidos el sábado por vender "Mundo Obrero" en la calle Real, se conoció la noticia que se ha convertido en el polo de atracción in-formativa de este fin de semana. Los miembros del PC han celebrado el acontecimiento en toda España y aquí también han exteriorizado su alegría desfilando ayer por la tarde en caravana de coches por las calles de la ciudad, con pancartas y banderas.

La noticia, decimos, ocupó las primeras páginas de la prensa de ayer y los espacios de los comentaristas, y esto tanto en España como en el extranjero. Inevitablemente la legalización de los comunistas aparece como un hecho cargado de sentido histórico, lleno de un significado que va más allá de sus propios límites. El reco-nocimiento de este partido, que desea ser legal y mo-verse dentro del marco del juego reglado por las normas jurídicas, supone por una parte un paso decisivo en la cancelación real de la guerra civil y, de otra parte, es interpretado de forma unánime como la expresión más convincente de que los propósitos del Gobierno de instaurar la democracia son legítimos y de que las elecciones van a ser limpias.

Naturalmente, la legalización de los comunistas no ha satisfecho a todos y no falta quienes ya ven venir lo peor. De momento, todos los que se proclaman demó-cratas deben reconocer la coherencia de esta medida gubernamental. Que el Partido Comunista sea ahora un verdadero partido democrático, tanto hacia fuera como en su propio régimen interno, es cosa que él mismo debe cuidar, pero que también será, seguramente, objeto de atención especial por parte de las autoridades de los otros partidos y la sociedad entera. La última significación de la legalización del PCE,

en la fecha en que ya nos encontramos, es que ahora ha empezado de verdad la campaña para las elecciones. Ahora ningún partido que pueda hacerlo, dejará de con-currir a ellas y la señal, que la convocatoria en el B.O.E. no hará más que confirmar, ya ha sido dada.



Los artículos publicados en esta sección no tienen por qué coincidir necesariamente con la opinión del periódico, sino que responden a los criterios de las personas que los firman.

Uno de los terrores del año 2000...

## El problema del hambre en el

Por JOSE I. VARELA GONZALEZ

En pleno 1977, y cuando la propaganda de una nueva (Campaña contra el hambre) llenaba nuestra ciudad, me ve. nía a la memoria el recuerdo de que el problema del hambre en el mundo constituye uno de los «terrores» más acactuales.

No cabe duda, que este problema preocupa a organismos como la FAO, UNICEF, OMS, etc., organismos que no dejan de buscar soluciones al respecto.

A juzgar por sus publicacio-nes y exposición de algunos de sus demógrafos, el ritmo de crecimiento de la población en la actualidad es tan rápido, que no va en modo alguno paralelo al ritmo de producción de alimentos («El correo de la UNESCO», número de julio-agosto, 1974) o que llegará un momento en el que la superpoblación de la tierra será una auténtica realidad. En este segundo caso sus planteamienos son tan obsesivos, que llegan incluso a hacer cálculos sobre el número de habitantes que tienen sitio en la Tierra, o sobre el núme. ro de metros cuadrados que un hombre necesita para sub. sistir.

Entre las publicaciones de UNICEF, podemos destacar los «Relatos Ilustrados» acerca de la planificación familiar en la India, Bangla Desh, Pakistán, Irán, Turquiía y otros países; y sobre «La UNICEF y la Planificación Familiar», en que se expone la actuación de este organis-mo sobre el Planing. Hace años que actúa en Africa, llegando a darse casos de negar la asistencia médica a madres que se negaron a controlar su fecundidad. Hecho que no deja de ser sorprendente si te. nemos en cuenta que este organismo surgió para defender a la infancia.

Si junto a todo esto tenemos en cuenta que Colin Clark, siempre que pidió a la FAO comprobación sobre las exageradas afirmaciones que hacan acerca del desfase producción de alimentos-crecimiento demográfico, recibió por respuesta que primero ha.

bían dado tal o cual afirma. ción y posteriormente la de. mostrarian; nos damos cuen. ta que detrás de todos estos planteamientos hay un inex. plicable afán por controlar la población y per más fácil controlar la natalidad.

Frente a todo esto, Colin Clark realiza estudios dentro de un marco geográfico apropiado: esto es, Asia del Sur y Sudeste, Africa y algunos puntos de Latino-América. Y haciendo incluso cálculos de aproximación para China, concluye que el 10 por ciento de la población mundial padece hambre. Cifra sin duda ellevada -a favor de la cual pienso que van dirigidas las campañas contra el hambre que se organizan— pero no semejante a las elevadas cifras que en muchos casos pretende hacernos tragar la FAO.

Para afrontar este proble. ma, la solución está en parte, en los excedentes alimenticios de los países desarrollados, que éstos podían ceder o vender; pero los países ricos se muestran cada vez más reacios a vender si quien compra no tiene suficiente dinero para pagar. También seria necesario introducir nuevas y mejores técnicas con el fin de obtener rendimientos en las explotaciones agricolas de los países subdesarrollados; pues como señalaba el ministro hindú de Alimentación -y esto es importante— ouando un país se fía en el auxilio alimenticio de otro tiende a preocuparse más de la industria, cuando la alimentación es lo primero. El caso de la India les claro al respecto, un país con capacidad industrial para producir bombas atómi-

En definitiva, podemos concluir que el problema del hambre tiene soluciones más razonables que el hecho de controlar la población, pues los que crecen en la rece-sidad del Planing, no hacen sino considerar all ser humano, una pieza más del engranaje político-económico de un estado, sin reconocer que e hombre fue creado por Dias para que procrease y llenase la tierra, considerándose naltísima la vocación del hombre a la paternidad».



## La Prensa opina

LA CONSTITUCION QUE NECESITAMOS

LAS PROVINCIAS publica en un artículo en que

"Si esta Constitución es aséptica; sin inclinaciones partidistas o ideológicas; en el respeto a las minorías; el reconocimiento de los hechos regionales; sin tapujo ni miedo a las libertades. Si las instituciones permanentes del Estado no se confunden con el Gobierno de todos los días y lo dejan libre de ternas inoperan-tes y de consejos sin representación alguna, entonces habremos conseguido un objetivo que servirá a todos

¿Será posible esa revolución liberal que aquí pre-tendemos? Somos el único país de Europa occidental que nunca la hemos logrado."

EL COSTE DE LA VIDA



comenta en un editorial:

«El cese del director de la estadística oficial y el cambio del antiguo índice del coste de la vida por uno nuevo, mucho más amplio, de precios al consumo, está originando un inoportuno y desagradable retraso en la divulgación de las estadísticas referentes a los precios.

A cambio del dato oficial tenemos el rumor, el «se dice» que no puede calificarse de falso, porque el retraso oficial casi, casi consolida y autentifica esas cifras, no contradichas por la experiencia particular en los distintos mercados.

Se dice que en el mes de enero los precios al detalle y el coste de la vida han subido algo más de tres enteros, y que en el mes de febrero han continuado su subida en algo más de dos puntos. Si estas cifras se confirmaran y no se actúa con redoblada energía y mayor éxito en la lucha contra el alza de los precios, esto podría significar que mientras el año pasado nuestra in-

flación creció, en promedio, entre un dieciocho a diecinueve por ciento, en el año actual podría desbordar ampliamente del veinticinco por ciento, o sea, a un ritmo notoriamente superior al del año pasado.»

ESCASA MILITANCIA

### EL CORREO CATALAN |

Juan Gomis dice:

«No tengo datos excesivos para afirmarlo, pero no creo que sea disparate aventurar que hoy, en la ciudad de Barcelona, los militantes de todos los partidos politicos no deben superar, sumados, los quince mil. ¿Son pocos? ¿Son muchos? Por supuesto son menos que si todos los partidos llevaran tiempo de legalización. Pero aun cuando, como es justo, todos los partidos sean legalizados, tampoco me parece disparate pensar que de aquí a las elecciones de junio aquella cifra que aventuraba va a aumentar, pero no mucho más que el triple. ¿Pongamos cincuenta mil militantes de todos los partidos en Barcelona? ¿Acaso llegarán a cien mil en Cataluña?

El número de electores en Cataluña se acerca a los cuatro millones. Aquellas cifras pueden discutirse, desde luego, pero en todo caso se trata de una minoria más bien reducida. Salvando las peculiaridades de nuestra circunstancia, el carácter minoritario de los afiliados a los partidos en comparación a los electores es algo habitual en los países en que existe democracia política»

### AYUNTAMIEN'

Los formularios, sobres y trabajos

de imprenta en general, podemos

realizarlos de un día para otro

Imprenta EL ADELANTADO

# Información Local

MUSICA

## EXITO DEL RECITAL DE AMANCIO PRADA



Amancio Prada durante el recital

La exiglesia de San Juan de los Caballeros —ya en su ultima fase de restauración—sivió de magnífico marco, en la tarde del pasado sábado, para el recital del cantante gallego, afincado en Segovia, Amancio Prada.

El recital de Amancio Puada había despertado una gran expectación en los amhientes de la ciudad, y así se puso de manifiesto por el gran número de personas que asisticien al acto, que se dividio en dos partes. La pri-mera de ellas estuvo dedicada preferentemente a la interpretación de una selección de obras gallego-leonesas, en las que Amancio Prado utili-20 algunos instrumentos musicales tipicos, y la segunda sirvió para la presentación en Segovia (anteriormente lo había hecho en León) del Cantico espiritual" que el cantante ha mentado sobre textes de San Juan de la

Desde el primer momento, les espectadores "entraron" en la intención del recital, pues desde el propio ambiente en que aquél se desenvolvia (otra vez se ha puesto de manifiesto las excelentes condicienes de la exglesia para estos fines culturales y ocros parecidos) hasta la calidad de las distintas interpretaciones de Amancio Prada contribuyeron al éxito del espectáculo. Amancio Prada, que domina todos los resortes de la canción, (tampoco hay que olviciar la valiosa colaboración que le prestaron violín y violoncello) tuvo un pri-me acierto al seleccionar las obras con que abrió el recital, para volcarse materialmente en el "Cántico espiritual", dende la lírica del verso de San Juan de la Cruz sobresalió sobre su propio valor al ser acempañada per la música. El público lo entendió así y siguió con la máxima atención todo el recital, que tuvo su rúbtica en las ovaciones con que premió a Amancio

Después del recital, mantuvimos con Amancio Prada la siguiente entrevista:



do entre los espectadores el maestro Agapito Marazuela

—¿En qué ha consistido la actividad musical que has realizado hasta hoy?

—Está resumida en los tres discos que van editados: cl primero "Vida o morte" que se publicó en París en el año 74 con canciones en gallego y en castellano, luego un segundo disco dedicado a Rosalía de Castro con la mayor parte de las canciones en gallego, y el último LP "Caravel de caraveles" que os resumen o reflejo de aquel espectáculo que presentamos en el pequeño Teatro de Madaid en diciembre del 75 y

# HERMANDAD DE RETIRADOS DE LOS TRES EJERCITOS

El miércoles, 13 de los corrientes, festividad de su patrón San Hermenegildo, tendrán una misa armonizada, a las doce horas, en la iglesia de Corpus Christi, a la que se invita a todos los socios y familiares.

A las 14,30 horas comida de hermandad en el restaurante «El Cordero» a la que pueden asistir cuantos socios lo descen con sus esposas. Las tarjetas pueden retirarse con antelación en la Oficina de la Hermandald y en dicho restaurante.

Hormigón preparado
SANTA
TERESA

La Lastrilla. Tel. 414855

que es una mezcla de coplas, de canciones populares con instrumentos también populares: aparte de la guitarra y el violoncello ya habituales en los discos anteriores, utilizamos la zanfona y el cromornos, percusión de tambor y algunas flautas.

-¿Con alguno de estos tres LPs, te identificas en mayor medida?

—No, creo que en todos por igual. Uno va cambiando y al mirar atrás tienes la sensación de que todas esas canciones, en cierto modo, te pertenecen y las llevas contigo como un patrimonio espiritual propio.

—¿Eres folklorista o investigador de la canción popular?

—Ye no sey folklorista ni tampoco investigador. El hecho de haber realizado este disco "Caravel de caraveles" con coplas populares, no me obliga a considerarme folklorista ni investigador porque ni he investigado nada ya que son coplas que recordaba yo de mi infancia y etras que he aprendido de amigos, ni es ésta mi intención; en lo que se refiere al término "folklorista" es digamos una faceta de mi trabajo, pero funda-

men'almente a lo que yo tiendo es a la composición propia sobre poemas ya sean míos o con mayor flecuencia ajenos.

-¿Estos poemas que aparecen en toda tu obra son principalmente gallegos?

—Hasta ahora sí, porque han sido poemas de Rosalía de Castro y en el caso de las coplas populares son también gallegas; no obstante, ya en el primer disco "Vida e morte", había algunos poemas de Luis López Alvarez que es un poeta berciano del que yo cantaba algunos sonetos y un romance, el de la reina Juana, que hace alusión a los Comuneros.

—¿En qué consiste esta última obra "Cántico espiritual" que ahora has presentado en Segovia?

—Es efectivamente la última obra que he compuesto y versa sobre el Cántico espiritual de San Juan de la Cruz. Es una composición en ocho tiempos para guitarra, voz, violín y violoncello, y que abarca el texto integro de San Juan de la Cruz. Entre mis proyectos inmediatos figura la grabación de este "Cántico espiritual".

ALFREDO MATESANZ

(Fotos Peñalosa)

## SUCESOS en la capital y provincia

## Muere un joven estudiante al volcar el coche que conducía

Un joven estudiante de Historia, vecino de Madrid, murió en la tarde del pasado sábado en un accidente de tráfico ocurrido en nuestra provincia. Se trata de Ramón de las Heras Barcelar, que en compañía de un amigo, estudiante de la Facultad de Ciencias de la Información, viajaban en un turismo desde Turégano hacia Sotosalbos, donde ambos se habían domiciliado durante unos días a fin de realizar unos trabajos de investigación histórica de la comarca.

Por causas que desconocemos, el automóvil se salió de la calzada, cayendo por un desnivel próximo, dando varias vueltas de campana. A consecuencia de las gravísimas heridas sufridas, Ramón de las Heras murió poco después, resultando herido leve su compañero.

#### OTROS TRES ACCIDENTES

Por otra parte, el Subsector de Tráfico de la Guardia Civil nos informa de tres accidentes más que ocurrieron durante el fin de semana.

Uno de ellos fue en la carretera local de Riaza a Santibáñez de Ayllón, donde un turismo se salió de la calzada, entrando en colisión con un árbol, resultando el conductor y otro ocupante heridos leves y el vehículo con grandes daños.

Otro se produjo en el cruce de la nacional 110 con la comarcal 605, en término de Segovia, al colisionar un automóvil con una señal de tráfico, precipitándose después por un barranco. El conductor sufrió heridas calificadas de leves, quedando el vehículo con daños de consideración.

Finalmente, en la travesia de Boceguillas colisionaron un turismo y un camión, resultando herido de gra-

vedad el conductor del primero de ellos.

# Información Local

## «En la República Federal Alemana se sigue la evolución política española con mucho interés»

«España tiene una importancia enorme en el desarrollo del Suroeste de Europa y no nos gustaría que cayera en un comunismo radical»

Eugen Loderer, presidente del Sindicato Metalúrgico Alemán y de la FITIM, visitó ayer Segovia en unión del secretario general de esta Federación



A la derecha, Eugen Loderer, presidente del Sindicato Metalúrgico alemán y de la FITIM, y a la izquierda, el secretario general de la FITIM, Hermann Rebhan. (Foto Antonio)

En compañía de sus esposas y otros miembros del Sindicato, visitaron ayer nuestra capital el presidente del Sindicato del Metal de la República Federal Alemania —que cuenta con 2.500.000 afiliados— y de la Federación Internacional de Trabajadores de las Industrias Metalúrgicas (FITIM), señor Eugen Loderer, y el secretario general de dicha federación, señor Hermann Rebhan, acompañándoles asimismo don Carlos Pardo, representante para España y Portugal de la

Los señores Loderer y Rebhan han asistido en Bar-celona al Congreso del Sindicato Metalúrgico de la UGT y hoy, en Madrid, a la reunión de la ejecutiva de la UGT y del PSOE. Han aprovechado esta venida a España para visitar Toledo y Segovia.

Exposiciones

## Obras de Nicolás Peñas, en Fuentepelayo

"En el segoviano pueblo de Fuentepelayo, por iniciativa del incansable Juan Cruz -hombre que convierte en realidad las utopías y en intento catalizador de evitar la hegemonía cultural de las grandes ciudades— se inaugura, en loable empeño de fundir una vez más el vino con el arte, una exposición del pintor jienense Nicolás Peñas".

Este párrafo abre el catálogo de la exposición que en el restaurante-bar "Los Molinos", de Fuentepelayo, estará colgada hasta el próximo día 16.

Aparte el interés de la exposición en sí —una muestra de paisajes, retratos y desnudos, donde un dibujo preciso y una paleta empastada y muy entonada en ocres se ponen al servicio de una estética realista de la sensibilidad y de la intimidad— es preciso destacar, como lo apunta el párrafo antes transcrito, el hecho de que en uno de nuestros entrañables pueblos de tierra de pinares, exista el ambiente y el impulso precisos para que surja un hombre inquieto, en este caso Juan Cruz Conde, que a su tarea de profesional de hostelería una la de organizador de exposiciones de arte. El cartel de "adquirido" en varias de las obras expuestas revela que la acogida del pueblo ha ido más allá de la mera y gustosa contemplación de la obra expuesta. El hecho, sin duda, es noticia.-R. B.

Eugene Loderer, de 56 años, hombre reposado en las palabras, cordial, es un expertísimo sindicalista, miembro de numerosas comisiones y desempeña altos cargos en importantes organizaciones industriales de su país. Pertenece al Partido Socialdemócrata de Alemania

Atentamente se presta al diálogo, que mantenemos con él durante unos minutos, mientras esperan la hora del almuerzo en Cándido. Por medio del intérprete, le preguntamos sobre este viaje a España.

-Ya estuve aquí en España hace un año, con motivo de estudiar y analizar el desarrollo de los Sindica-tos en este país, y ahora he venido para asistir en Barcelona al primer congreso que organiza allí después de la guerra civil la UGT siderometalúrgica.

¿Qué opinión tiene de los Sindicatos españoles que han venido funcionando hasta el presente?

El sindicato vertical fue una institución de Franco y comprendo muy bien que nuestros compañeros de la UGT no quieran reconocer esta forma sindicalista y que no quieran hablar de una libertad sindical total mientras que exista todavía ese sindicato vertical.

¿Y sobre las perspectivas que se presentan en Es-

paña ante la nueva ley sindical?

—Yo creo que es un paso adelante. Pero tengo que decir también que todavía no lleva a los sindicatos la libertad y la independencia y la función que tendrían que tener y, naturalmente, aún queda camino por andar para llegar a la meta que nosotros queremos.

Con arreglo a la nueva evolución que va tomando política en España, ¿considera que esos pasos que dice que todavía hay que andar, serán posibles dentro

de poco tiempo?

-Yo pienso que durante el pasado año se han da-do pasos positivos; uno de ellos ha sido la autorización a los partidos políticos y también en el terreno sindical se ha avanzado positivamente, como asimismo es positiva la convocatoria próxima de elecciones de partidos libres. Es lógico que todavía se deba hacer más, seguir adelante, pero lo cierto es que durante un año se han hecho cosas de importancia.

-Acaba de ser reconocido en España el Partido Comunista. ¿Qué opinión le merece este reconocimiento?

Pienso que ésta ha sido una decisión y un paso prudente del Gobierno porque creo que es una ventaja el que todos estos grupos políticos tengan que presentarse al público y que sean debidamente valorados por los electores en las votaciones, dejando así de trabajar en la clandestinidad sin que nadie sepa el peso y la importancia real que tienen.

—¿Qué opinión merece en la República Federal Alemana el actual proceso democrático español?

—El Alemania, todos los partidos seguimos la evo-lución de España con gran interés porque vemos que España tiene una importancia enorme para el desarrollo en el suroeste de Europa y no nos gustaría que este país tan importante cayera en manos de un comunismo radical o algo similar.

-Vamos a terminar nuestra charla pero no sin antes ofrecer al señor Loreder la oportunidad de añadir algo más a las respuestas que amablemente nos ha

-Quiero añadir que como presidente de la FITIM, organización internacional de los Sindicatos Metalúrgicos libres, con sede en Ginebra y que tiene trece millones de miembros, forzosamente tengo que estar in-teresado en lo que pasa en España porque la UGT es uno de nuestros afiliados ya desde hace mucho tiempo. Ese interés nuestro está subrayado por la presencia aquí del compañero Rebhan, secretario general de la FITIM. Asimismo, tenemos firme interés en apoyar, en el aspecto financiero y moral, a los sindicatos independientes de España en el futuro.

Terminada nuestra charla, los señores Loreder y Rebhan departieron durante unos minutos con segovianos profesionales de la metalurgia y afiliados a la

UGT.-P. M. C.

Es necesaria una selección por regiones y rendimientos de la producción de remolacha

La importancia del déficit energético ha encubierto otro déficit, el de la balanza agraria, producto de una desafor. tunada política de producción, de compras y de precios. El caso del azúcar es típico (ha. brá que comprar 200.00 to. neladas de las convenidas con Cuba, mientras que la producción interior sobrante asciende a 300.000), y ha tenido un peso importante en los recientes desequilibrios del comercio exterior agrario.

El Servicio de Estudios del Banco Hispano Americano ha realizado unas proyeccio. nes donde se señala que con una adecuada política de precios podríamos alcanzar el autoabastecimiento de azúrar o, como mínimo, limitar las importaciones a una parte marginal y de escasa entidad en la estructura del sector.

En el Boletín del Departamento Extranjero del citado Banco, se trazan las siguientes líneas estratégicas de acción, fundamentales para conseguir el posible y necesario autoabastecimiento:

- Fijar unos objetivos de producción de remolacha que permitan cubrir las necesidades de azúcar del mercardo interior, así como constituir un stock regulador que prevea futuras oscilaciones en la producción.
- Instrumentar una politi. ca de precios que contribuyan a aproximar la producción real a los objetivos fijados sin grandes fluctuaciones.
- Facilitar una selección por regiones y rendimientos de la producción de remolacha, tendente a una ordena. ción competitiva entre oferta y demanda de este producto y motivar a los productores de azúcar a que reemplacen algunas de las pequeñas fábricas de hoy día por otras más eficaces.

## Expresión de gratitud

Don Antonio Martín Llorente y familia de doña Agus tina de Andrés Gilsanz (q. e. P. d.), ante la imposibili de hacerlo personalmente como hubiera sido su deseo, testimonian por este medio su gratitud a cuantas personas les manifestaron su sentimiento, asistieron al sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso del alma de la fi-

# Información Local

Sección de Tribunales, por José Galache Alvarez

#### Se presume traspaso o subarriendo si en un local comercial no existe relación laboral o de mandato entre arrendatario y explotador

El fin del Derecho es la realización de la justicia en la organización humana y el Derecho positivo, para ser tal, exige su continuada realización, estando así en intima conexión con la realidad de la existencia. Es esta misma realidad sobre la que actúa el Derecho la que ya determinando diariamente el alcance y la interpretación de la norma.

Recientemente se ha visto en el Juzgado de Primera Instancia de esta capital un juicio especial de arrendamientos urbanos que por su gran interés en la aplicación de la norma y su resolución traemos a esta sección.

En el año 1966, el propietario de un local de negocio dedicado a bar e instalado en un pueblo importante de nuestra provincia, arrienda el mismo por una renta mensual de quinientas pesetas, acordando entre ambas partes la prohibición total o parcial del objeto arrendado y el traspaso del local sin consentimiento del arrendador. Diez años después, llega a poder del arrendador un escrito firmado por una persona que explota el negocio de bar establecido en aquel local, en el que declara bajo juramento que lleva tres años explotando el mencionado negocio.

En la contestación del demandado se niega este hecho y se señala que el explotador del negocio trabaja habitualmente en una industria dedicada a la crianza de pollos, mientras que en las horas libres es cuando trabaja para el arrendatario del local del negocio, no constando estar en alta en el ejercicio de esta última actividad y no desempeñando por su cuenta propia ninguna de las funciones de la actividad de bar.

Después de la prueba testifical y documental apor-tada por ambas partes, se ha dictado sentencia en la que se declara en el primer considerando como hecho plenamente demostrado que quien explota el local comercial y regenta de forma continua el mismo, es el que hemos llamado explotador, no habiendo podido demostrarse por el arrendatario del local que entre ambos exista relación laboral alguna o de mandato o apoderamiento, lo que permite presumir que la presencia de aquella persona en el local obedece a una situación de cesión, traspaso o subarriendo, ya que la reiterada lurisprudencia viene afirmando que debe presumirse la existencia de tales situaciones siempre que en el local arrendado actúe una persona extraña al contrato y sin un titulo que justifique su permanencia en el mismo. Como por otra parte no consta que mediara consentimiento expreso o tácito por parte del arrendador, la sentencia declara la resolución del contrato de arrendamiento, en base a la causa segunda y quinta del articulo 14 de la Ley de Arrendamientos Urbanos.

Contempla esta sentencia un supuesto que la picaresca arrendaticia ha ido poniendo en práctica, y que
dada la situación especial de las relaciones entre arrendatarios y supuestos subarrendatarios, ha sido muy dificil demostrar, mientras que con esta aplicación de
la norma han de ser los arrendatarios y supuestos subarrendatarios los que prueben la relación existente entre ambos y si ésta no es la laboral o la de mandato,
se presume que es la de cesión o subarriendo, casi siemre causa de desahucio. Por ello el interés que demuestratos la prohibición expresa del subarriendo y la del
traspaso, sin consentimiento de los arrendadores.

## URBANISTAS, AYUNTAMIENTOS:

Al planificar la ciudad y los transportes públicos no olviden a las personas de edad, a las madres con niños pequeños, a los minusválidos. Ellos necesitan ir a trabajar, a ver a sus familiares y amigos, o a una tienda o espectáculo. Planifiquen una ciudad y unos transportes públicos... para todos.

### momenajes Distinciones y Premios

PIDEN UNA RECOMPEN-SA PARA PEPE DIVIU



Un grupo de segovianos ha solicitado, por medio de una instancia, al Ayuntamiento de nuestra ciudad, la concesión de un galardón a Pepe Diviú

Como se sabe el polifacético Diviú ha participado en la organización de numerosos festivales benéficos, obras de teatro, etc.; también alhora ha formado junto con un grupo de jóvenes, la «Ronda Segoviana», que recorre las calles de Segovia y actúa asimismo en diversos festivales y conmemoraciones.

Parece ser que el Ayuntamiento ha acogido favorablemente esta petición y es posible que se le conceda la medalla de bronce de la ciudad.

(Foto Aurelio M.)

## Satisfactorio desarrollo de la «Operación retorno» en la provincia

Según la información recogida esta mañana por nuestra Redacción la "Operación retorno", en lo que se refiere a las carreteras de Segovia que comprende aquélla, se está desarrollando satisfactoriamente; según las fuentes consultadas por nuestro periódi-co, la "Operación retorno" está siendo mucho mejor que la del pasado año, con me-nor número de accidentes, gracias a que en esta ocasión los conductores están respondiendo muy bien a las órdenes que la Jefatura de Tráfico viene impartiendo desde el comienzo de la Semana Santa.

La circulación ha sido prácticamente normal en todo momento, sin aglomeraciones ni

## Exposición al público de la reseña de las señales geodésicas y geofísicas de la provincia

Según un anuncio hecho público por la Diputación en el "Boletín Oficial de la Provincia" de hoy, durante un mes quedará expuesta al público, para examen, observaciones y reclamaciones, la reseña de las señales geodésicas y geofísicas existentes en la provincia, remitidas por la Dirección General del Instituto Geográfico y Catastral.

Los vértices que dichas señales comprenden son los siguientes:

Carrasca, en Aldeasoña; Cruz de Hierro, en Aldeavieja; Peñas Redondas, en Arcones; Carbonero, en Carbonero en Mayor; Guijar, en Cerezo de Abajo; Lobo y Becerro, en Cerezo de Arriba; Cuéllar, en Cuéllar; Cabeza Reina, Cabeza Renales, La Pelota, Oso, Quintanar, Rinconada, Sevillana, Vercedilla y Cabeza Lijar, El Espinar; Asenjo, en La Higuera; Ceniza, en Hontalbilla; Jemenuño, en Jemenuño; Cabeza Grande, Enebral, Reventón y Peñalara, en San Ildefonso; Tomillarón, en Navas de San Antonio; Muela, en Oterio, en Santa Marta del Cerro; Tolocirio, en Tolocirio; Rubio, en Torreadrada; Valdevacas, en Valdevacas; Solanas, en Valleruela de Sepúlveda, y San Cebrián, en Zarzuela del Pinar.

Partidos políticos

#### Pequeña manifestación comunista en la ciudad

Tras haberse hecho público el anuncio oficial de legalización del Partido Comunista de España, ayer por la tarde pudo observarse una pequeña manifestación de miembros de este partido por diversas calles de la ciudad. Una caravana de cinco coches, con carteles con la efigie de los líderes del PCE y banderas rojas, hizo acto de presencia a última hora de la tarde, discurriendo por algunos sectores de Segovia, mientras que las personas que formaban en la comitiva mostraban el puño en alto y proferían diversos gritos.

Por otra parte, tras la detención de miembros del partido en la calle Real, noticia que recogimos el sábado, todos ellos, tras prestar declaración en la Comisaría de Policía, fueron puestos en libertad.

### COMITE PROVINCIAL DEL P. S. P.

Ha quedado constituido el comité provincial del Partido Socialista Popular, del que forman parte Mariano Yuste Pascual, secretario provincial; Modesto García Piedra, secretario de Relaciones Sindicales; Isidro Arcenegui Fernánde, secretario de Formación; Alfonso Márquez Martín, secretario de Organización, y José Ignacio Hernangómez Barahona, tesorero.

## Exámenes, matrículas, becas y cursos

EXAMENES PARA
OPERADORES DE
CABINAS EN LOCALES
DE ESPECTACULOS

A petición del Sindicator Nacional del Espectáculo y con el fin de atender a las demandas de personal técnico, operadores de máquinas y aparatos de cabinas en locales de espectáculos públicos, el Ministerio de la Gobernación convoca exámenes para la obtención del certificado de capacitación de operadores de cabinas en Segovia y otras capitales de la zona centro, celebrándose dichos exámenes en Madrid.

En el "Boletín Oficial de la Provincia" número 43 se publican las normas completas para estos exámenes,



Ya sueñas con ver su cara ¿verdad?. Deseas tenerlo entre as brazos. Un niño sano... como todos los demás. Pero. ¿estás vigilando tu embarazo?. Dale algo más que la vida. Tu responsabilidad. De una visita a tiempo al médico puede depender el tuturo de tu hijo. No lo dejes para más tarde.

También está en manos de los padres prevenir la subnormalidad.

0,

911

77

# Me Information Local

## Más opiniones sobre el verdadero Inscripción para el alistamiento de color de la bandera de Castilla

En nuestras páginas han quedado recogidas algunas opiniones acerca del verdadero color de la bandera de Castilla, un tema que ha vuelto a la actualidad en base a las reivindicaciones de las distintas regiones para mostrar, junto a la enseña nacional, la de cada una de ellas. Dentro de este turno de opiniones, ofrecemos la de Esteban Calle Iturrino, que, en nuestro colega "ABC". escribe lo siguiente:

"A 287 alcaldes, de ctros tantos pueblos segovianos, la sección segoviana de la "De-mecracia Cristiana de Casti-lla" (integrada en la "Fede-ración Popular" de Gil Robles), les ha dirigido un escrito de reivindicación de la bandera de Castilla de color

No es la Democracia de Castilla la primera colectividad que incurre en el error de atribuir color morado a la bandera de Castilla. En el último tercio del pasado siglo, sin documentación alguna probatoria y con ligereza lamentable, se airearon múltiples opiniones, personales y colectivas, igualmente erróneas, las que, aunque fueron rebatidas por Cánovas, llegaron a tenerse como ciertas y fueron causa de que se creara la "cocarda" republicana y de que se añadiera el color morado a los rojo y gualda de la Bandera Nacional, y creándose así, también con manifiesto error, la Bandera de la República, de la segunda República, dislate en el que no se incurrió en la primera, porque los gobernantes republicanos de 1873, Figueras, Pi y Margall, Salmerón y Castelar, tenían mejor conocimiento del pretérito español que los indocumentados gobernantes republicanosocialistas de 1931.

#### SE PUEDE SER REPU-BLICANO AL AMPARO DE LA BANDERA NACIONAL

Debió decírseles entonces lo que yo digo ahora, en esta coyuntura epistolar, que se puede ser republicano, republicanísimo, al amparo de nuestra Bandera Nacional, porque sus colores no fueron inventados por el Rey Carlos III, que fue el Monarca que instituyó la enseña española, pero no como enseña sino como Bandera de la Patria, para cuya confección se tuvieron en cuenta "los colores tradicionales del escudo español", en el que predominaron siempre los gules y el oro, y nunca el morado, desde los días de la segunda unión de León y Castilla, y, definitivamente, durante el reinado de doña Urraca: un león rampante (león de Judea) de gules en campo de plata y un castille derado en campo de gu-

Al dar con la verdad de este tema de gran interés nacional, para revelarla y divulgarla dediqué laboriosas investigaciones hace más de cuarenta años, y el resultado de mis trabajos fue un estudio, cuya primera edición se publicó en 1953 con el título "Origen y simbolismo de la Bandera Nacional", y del que tuvo conocimiento el Gobierno de Franco, y a propuesta de Castiella se me concedió la Cruz de Isabel la Católica con el grado de Comendador de su Orden.

He tardado algunos días en comentar la información segoviana y en escribir esta carta, de intento, por si al-

gún escritor de más prestigio que el que yo pueda tener y pluma mejor cortada que la mía, lo comentaba, pero, por lo visto, el desconocimiento de este tema de tanto interés nacional continúa siendo general, desde Pirene hasta

En el año 1869, los concejales del Ayuntamiento de Madrid adoptaron para ceñir sus gallardas cinturas, unas fajas tricolores, morado-amarillas-rojas, a imita-ción de las fajas tricolores azu'-blanco-rojas, de los conventionales franceses, los que convirtieren la "cocarda" de la revolución en Bandera Nacional, en la que lo tricolor simboliza el tríptico jacobin : libertad, igualdad, fra-

## Una grotesca imitación

A la grotesca innovación imitativa de los concejales de Madrid trató de dar justificaciones eruditas y sentimentales don Angel Fernández de los Ríos, que aseguraba, sin aducir prueba documental alguna, que el color mo-rado era el color genuinamente nacional, por ser el pendón morado de Castilla, visto con ojeriza, según el informante, desde que el desgraciado Juan de Padilla lo tomó como símbolo de la resistencia a la usurpación que del extranjero (el extranjero era Carlos V) sufrieron fueros y libertades.

Sólo contadísimos políticos y escritores de la época en que se proclamó la primera República se afanaron por investigar lo que hubiese de cierto en los asertos del señor Fernández de los Ríos, y, al fin, el señor Fernández Duro deshizo la leyenda del pendón morado y dejó en ridiculo al informante de las Constituyentes, el que desaprensivamente, se había atrevido a atribuir a los comuneros castellanos un pendón morado que no ostentaron nunca. El pendón morado, con un castillo de plata en cl centro, fue el distintivo adoptado por una asociación secreta de la España "Fernandide 1820, que se titulaba "Los Comuneros", como la titulada "Los Francmasones", adoptara otro pendón de color verde.

#### CONFUNDIERON A LOS COMUNEROS

Al fin, la autoridad de don Vicente Lafuente esclareció definitivamente la cuestión y puso en evidencia el error republicano y los dislates del señor Fernández de los Ríos, que había confundido a los románticos comuneros madrileños con las huestes de Padilla, dando por bueno lo que aquéllos habían imaginado sobre su caprichoso distin-

Carlos III, que instituyó la Bandera Nacional, escogió los colores tradicionales de la Nación, y, la Bandera así instituida, para la Marina de Guerra, se impuso después al Ejército, y fue el pacellón nacional que en vano han tratado de arriar los demagogos de nuestros días.

Mi estudio, del que se han publicado ya tres ediciones, concluye de este modo: "La Monarquía instituyó como enseña nacional la bandera roja y gualda, porque esos eran los colores tradicionales, característicos de los pueblos cuya fusión formó la nacionalidad, y por eso llegaron a figurar en la librea del Rey y a ornar el pendón real, transformados en carmesí y ore, pero vinieron del pueblo a la Corona y se impusieron a ésta, no sucedió lo contra-

La segunda República española, si creía que los colores 10jo y gualda simbolizaban a la Monarquía, debió haberlos repudiado integramente, para no incurrir en la inconsciencia humerística de, además de conservarlos, agregarles el color morado, que lo único que representó en España fue precisamente a la Casa y persona de don Alfonso XIII."

### Salve la vida a un niño por 400 pts.



## los mozos del reemplazo de 1978

Junta de Clasificación y Revisión de la Caja de Recluta núm. 741.— De acuerdo con lo indicado en el apartado 2,23 del vigente Reglamento de la Ley General del Servicio Militar, se advierte a todos los municipies de esta provincia, que durante el presente año de 1977, corresponden ser inscritos para el alistamiento todos los mozos, no pertenecientes a la Matrícula Naval Militar, que hayan nacido desde el día 1 de marzo de 1958 hasta el día 30 de abril de 1959, ambas fechas inclusive. Estos mozos constituyen el reemplazo de 1978.

A tenor de lo mencionado en el artículo 51 del Reglamento, los mozos nacidos durante el período de tiempo antes aludido, están obligados por sí, o por delegación de sus padres o tutores, a inscribirse antes del día 15 de diciembre de este año, en alguno de los Ayuntamientos siguientes:

-En el de su nacimiento. -En el que estén empadronados sus padres o tutores, aunque el mozo no viva

-En otro distinto de los anteriores, donde viva por razón de su profesión, estuolos, artes oficio, activida-des u otra accidental, siempre que se justifiquen dichas circunstancias. Esta inscripción habrá de efectuarse durante el primer semestre del ano correspondiente.

-En el de la residencia de los familiares sostenidos por el mozo, si éste se considera con derecho a prórroga de primera clase.

Para que los mozos puedan inscribirse, los Ayuntamientes facilitatán la correspondiente tarjeta de inscripción, por lo que los municipos están obligados a contar con existen-cias de dichas tarjetas.

Los mozos que no cumplan con la obligación de inscribirse o que los datos reflejados en la tarjeta no sean exactos, podrán ser multa-dos por las Juntas Municipales de Rechutamiento, en la forma que se indica en el artículo 677 del Reglamento.

Se exceptúa de la obligación de inscribirse individualmente, a los mozos comprendides en el artículo 60, los cuales serán inscritos colectivamente en las fechas y forma que se mencionan en el referido artículo, por los directores, administradores, rectores, superiores, etc. de los establecimientos, centros, seminarios y demás dependencias donde se encuentren los interesados.

Les mozes comprendidos en el artículo 61, tampoco tienen que inscubitse individualmente, pues su incripción se efectuará por los jefes de las unidades, organismos, centros, dependencias, escuelas y academias de los Ejércitos de Tierra y Aire, donde se encuentran encuadrados como militares. No obstante, el mozo que haya cie causar baja en filas antes del dia 31 de diciembre de este año, efectuará su inscripción individualmente en la forma dispuesta en el articulo 51 y que anteriormente se detalla.

De acuerdo con el anículo 57, los Ayuntamientos que inscriban a mozos nacidos fuera de su Municipio, remitirán la parte número dos de la tarjeta de inscripción (formulatio número 1), a los Ayuntamientos de nacimiento de les mozos, para que estos últimos municipios puedan dar de baja en su alistamiento a los mozos en cuestión. También se comunicará a les Ayuntamientes de nacimiento lo indicado en el artículo 63, sobre mezos inscritos en Ayuntamientos cife-

El dia 15 de diciembre del año actual, las autoridades municipales procederán a la publicación del bando a que se refiere el artículo 65, del cual se dará la mayor cifu. sión a fin de que si por cualquier circunstancia quedara algún mozo sin inscribir, lo efectue antes de finalizar el año, bien por si o por sus padres o tutores.

De lacuerdo con el real-decreto número 3077/1976 de la Presidencia del Gobierno (B. O. del Estado núm. 14 y D. O. del Ministerio del Ejército, núm. 13 de 1977); les padres o representantes legales de mozos minusváli-Gos o subnormales, que deseen evitar la asistencia de cliches mozos a los actos pu blicos de alistamiento, debe-tán solicitar durante el presente año, del excelentisimo señor capitán general de la Región, reconocimiento me dico ante el Tribunal Medi co Militar correspondiente; dicha solicitud será cursada i través de esta Junta de Clasificación y Revisión.

#### **ESTEBANVELA**

## Colocación de cebos envenenados

ESTEBANVELA. autorización de la Jefatura Provincial del ICONA, se procederá a la colocación de cebo, envena cebos envenenados en el co-to privado de caza SG-10.227, "La Matilla", sito en este término municipal.



# Tres diarios madrileños a favor y uno LEGALIZADO

Madrid, 11.—Tres de los cuatro matutinos madrilenos manifestaron ayer en sus editoriales su opinión favorable a la legalización del Partido Comunista de l

La opinión contraria es la de "ABC", que en su comentario titulado "Las razones de nuestra discrepancia" entiende que la citada decisión es gravísima y "un error de nuestros gobernantes", porque "no es hacer viable la democracia el condescender con aquellos que no praetican sus reglas cuando llegan al poder".

#### REALISMO

Por otra parte, "Arriba", que titula su editorial con la frase "una decisión realista", dice que estamos ante ma noticia que "debe significar ya la normalización de nuestra vida política; la prueba de sinceridad de los propósitos democratizadores que alientan la Monarquia y el Gobierno que la sirve, la posibilidad de que se concrete en hechos el espíritu de la Corona de conseguir un puesto en las instituciones para cada espafiel, independientemente de las ideologías"

Después se refiere al valor de la decisión tomada, que encuentra "politicamente realista y juridicamente ajustada a derecho".

#### CLARIFICACION

"El Pais" señala que la medida adoptada "contri-burá a clarificar el panorama de las elecciones, que podrán celebrarse en un clima de pluralismo real. También ayudará a desmitificar el tema del comunismo, situar su verdadera importancia y arraigo en el espec-tro español y analizar la credibilidad democrática de sus posiciones".

#### CONGRUENCIA

Por último, el diario "Ya" indica que "se ha hecho lo que procedia" —título de su comentario— y que "ha sido resuelto en tiempo y forma un auténtico problema político. El Gobierno Suárez ha asumido por sí mismo su prepia responsabilidad en este tema y puede estar seguro que lo ha hecho a favor de las exigencias impuestas por la situación política".

"8e ha resuelto-concluye-una incongruencia con el sistema general de la reforma política, que ahora ya liene expedita la única vía que todos debemos aceptar,

### Un herido grave en Durango con motivo del Aberri Eguna

Bilbao, 11.— Una persona ha resultado herida de gravedad como consecuencia de las heridas sufridas en los incidentes registrados durante el día de ayer en Durango, con motivo del «Aberri Eguna», aparte de otros cinco heridos de menos gravedad.

Se trata de Francisco Javier Lejonaza Ayarzagüena, de 23 años de edad, que sufre herida en cuero cabelludo, traumatismo encefalocraneal y fractura de cráneo, con pronóstico grave.

En las provincias del País Vasco, concretamente en distintos puntos de Vizcaya y Alava, hubo también numerosas manifestaciones, disueltas sin más consecuenclas. Por su parte el Partido Nacionalista Vasco sus-Dendió la convocatoria del Aberri Eguna y el ala dedechista del partido se reunió en el santuario de Lovola La lluvia, la nieve y el viento contribuyó a deslucir la jornada.

En Vitoria fueron detenidos siete jóvenes, todos asurianos, por formar barricadas, repartir propaganda levar banderas republicanas. Otras tres personas, de OPT O.R.T., fueron también detenidas.—(De Cifra).

## en contra de la legalización del PCE El PCE comunica que participará con toda decisión en las elecciones

Como se sabe, el pasado sábado quedó inscrito el Partido Comunista de España en el Registro de Asociaciones Políticas del Ministerio de la Gobernación.

La inscripción se produjo en cumplimiento de la sentencia dictada por la Sala Cuarta del Tribunal Supremo, fue declarada la incompetencia orden judicial contencioso administrativo para conocer de la cuestión planteada, por tratarse de un tema de naturaleza penal cuya competencia corresponde a la Jurisdicción de este carácter, por lo que, sin pronunciarse sobre el fondo del asunto, declaró la falta de jurisdicción de la Sala para conocer las actuaciones que le fueron remitidas, anulando la orden de remisión del expediente y reservándole a la Administración las acciones que a la misma pudieran corresponderle sobre la presunta ilicitud penal atribuida al Partido Comunista de España.

#### INFORME DEL FISCAL DEL REINO

En vista de esta sentencia, se ha producido la inscripción y consiguiente legalización del P.C.E., a la vista del informe emitido por el fiscal del Reino, oída la Junta de Fiscales Generales y de conformidad con la misma.

La resolución gubernativa que dispone la inscripción ha sido dictada por el Ministerio de la Gobernación y en su último considerando, entre otras cosas, dice: «...por lo que, una vez que el fiscal del Reino de conformidad con el parecer de la Junta de Fiscales Generales, manifiesta que no ha encontrado base fáctica y jurídica para el ejercicio de las acciones penales a que aluden los preceptos antes citados, en relación con el Partido Comunista de España, sin que por otra parte se dedujera en su momento oportuno el tanto de cuipa correspondiente, a los mismos efectos, por la Sala IV del Tribunal Supremo, resulta claro que la duda o presunción de ilicitud penal surgida en vía administrativa durante la tramitación del expediente, queda desprovista de suspensión de la inscripción en el Registro, acuerdo que en definitiva debe ser dejado sin efecto para proceder a la inscripción solicitada, por haber desaparecido el único obstáculo legal que en su día se opuso a la misma, decisión que no impide el que si en un futuro se traspasaran los limites del derecho de asociación, puedan y deban incriminarse las conductas eventuales merecedoras de sanción penal.»

#### PRIMER COMUNICADO OFICIAL

A las veinticuatro horas de su reconocimiento por el Ministerio de la Gobernación, el Partido Comunista de España -ya con gran cartel en la fachada del número 8 de la calle de la Virgen de los Peligros— hacía público el primer comunicado oficial de su Comité Ejecutivo que comienza diciendo:

«El Partido Comunista de España ha

recuperado su derecho a la existencia legal. Saludamos este hecho como un triunfo de la causa de la democracia, por la que no hemos cesado de luchar ni un día de los treinta y ocho años de nuestra dura clandestinidad, un triunfo de la política de reconciliación que el Partido Comunista de España ha propugnado desde 1956 y que hoy constituye patrimonio de la inmensa mayoría de los españoles. En el momento en que la justicia prevalece recordamos con emoción a los miles de comunistas que, con el sacrificio de sus vidas, de largos años de cárcel y de exilio, han jalonado el difícil camino del partido.»

#### ENTERRAR LA GUERRA CIVIL

«Al emerger plenamente a la luz el Partido Comunista de España reitera su firme voluntad de contribuir con todas sus fuerzas y la máxima responsabilidad a enterrar definitivamente las secuelas de la guerra civil, al desarrollo del proceso de democratización que devuelva a los españoles el ejercicio de su soberania, que cree las condiciones del renacimiento de los pueblos de España en un sistema de libertades, igualdad de derechos y convivencia cívica.»

Seguidamente el P.C.E. reclama la legalización de todas las fuerzas políticas y organizaciones sindicales, así como la libertad de todos los presos políticos, la amnistia total, y expresa su reconocimiento al conjunto de la oposición, a la Comisión de los Diez «por su respaldo a nuestro derecho».

El comunicado termina diciendo: «En el momento de recuperar su legalidad, el Partido Comunista de España reitera que, pese a las limitaciones establecidas por las normas electorales y al corto plazo fijado para la campaña, vamos a participar con toda decisión y responsabilidad a fin de ganar las elecciones para la democracia. Asi nuestra legalización contribuirá a asentar la vida política española en el ejercicio por todos de los derechos democráticos para que todos los españoles podamos convivir en la libertad y la democracia».

#### LA PASIONARIA TIENE LAS MALETAS HECHAS

Moscú.—Dolores Ibarruri, presidente del Partido Comunista de España, ha reiterado que tiene las maletas hechas y está dispuesta a emprender el viaje de regreso a España, para lo cual sólo es-

pera la entrega del pasaporte español.

La Embajada de España aseguraba ayer tarde que no había recibido instrucciones respecto a la entrega de pasaporte español a doña Dolores Ibarruri -que cuenta ochenta y dos años de edad-, aunque se considera lógico que se reciban en breve, tras la legalización del Partido Comunista.

## Dos grandes locales de unos 600 m.2

Situados en una de las mejores zonas de Segovia, robusta construcción apta para cualquier negocio. Interesante precio. Se estudiarían facilidades.

Más detalles los facilitará MIGUEL TOVAR, Ezequiel González, 25. Agente Colegiado de la Propiedad Inmobiliaria.

n a e le

7.

Entre comillas

## «PAJA Y VIGA»

Por A. M. CASLA

156 pesetas valen, para RENFE, cinco minu-tos. Al menos esa es la cantidad reclamada a una mujer, en Orense, por haber provocado un retraso de cinco minutos en el Ter Vigo-Madrid. La mujer se metio a caminar por la via y el conduc-tor al verla —;menos mal!— hubo de frenar y detener el tren, perdiendo así esos cinco minutos= 156 pesetas.

Ya se sabe: está prohibido andar por la vía. Caminar encarrilado quedó sólo para los andares por la vida, dentro de los carriles de la ley. Los carriles de la vía férrea son sólo para RENFE.

Otra cosa es el retraso provocado. Y, a tenor de esa reclamación por cinco minutos, la hora se pondría en un valor de 1.872 pesetas. ¡Para que nos vengan luego con suficiencia de salario mínimo o de lo que cobra por horas una moderna empleada de hogar!

Claro que RENFE, acostumbrada aún a las viejas traviesas de madera -como vigas, aunque menos y no para techos sino para suelos-, ve sólo como falta la paja ajena. Y así, a la pobre mujer, peatona de vía férrea, la saca los 31 duros, con propina de peseta, en reclamación al retraso provocado. Aunque la mujer no llevara libro de

En cambio, todavía no se ha detenido siquiera, que sepamos, a pensar en autosanciones y retribuir en lo más mínimo a tantos y tantos viajeros por los frecuentes retrasos que ella misma les ocasiona, en trenes con suplemento de velocidad o en tranvías de esos que, como dicen, se sabe cuándo salen, pero nunca cuándo van a llegar. Cinco, más cinco y más cinco...minutos; media hora o más, aunque sólo sea en trayectos tan cortos como los 107 kilómetros de Segovia-Atocha o viceversa. Retrasos tan frecuentes como sabi-

A 156 pesetas cinco minutos y viajero, pónganse ustedes a echar duros, cientos de duros, miles y miles de duros en la cuenta de deudas de REN-FE a sus viajeros, por citas que se rompen, negocios que se retrasan o se pierden, intranquilidades en la familia que te espera... ("¡Papá, ven en

Un pago que sería mucho pedir. ¿A dónde iría a parar nuestra red ferroviaria, la de más ancha via en Europa, si nos ponemos todos con la manga estrecha de tales exigencias? Exigencias que se traducirían en un fortísimo aumento del tan cacareado déficit renfeniano.

Además, reclama y sanciona quien puede. En esta ocasión RENFE no arrolló, porque la vista del conductor del Ter lo evitó. Pero reclamó el importe del retraso provocado.

¡Cinco minutos, 156 pesetas!

## JULIAN REGUERA GARCIA

**ECONOMISTA** 

Ofrece sus servicios para:

Un asesoramiento de sus inversiones en bolsa con: - Asesoramiento permanente.

- Reestructuración de su actual cartera de valores, a fin de que usted pueda alcanzar con ella la mayor rentabilidad posible.

- Una reforma periódica de su cartera de valo-

Horario de 3,30 a 5 tarde.

Fernández Ladreda, 29 - Escalera B, 1.º C Teléfono 415004 (Junto a Club Angel)



## VIAJE POR MARRUECOS

La llegada no podía haber ha sido siempre innecesaria el Zoco, pero mas serio sido peor; molidos, después en los países árabes. Allí to- mal, suele estar situado dos noches sin dormir, danzando por trenes extraños e incómodos, los viajeros se enfrentan con la avenida de Mohamed V. Bajo un sol de plomo, siguiendo a uno de ellos que dice recordar un hotel bueno, bonito y barato. Se da cuenta de su equivocación cuando ve aparecer la rales, los burdeles y los fuma-Koutoubio en Lontamanza, y vuelven sobre sus pasos a caminar los siete kilômetros de la avenida.

#### HISTORIA

Marrakech es una ciudad antigua; se dice que fue fundada por los nómadas antes de que el Islam colonizara Africa. Está estratégicamente situada en un oasis al norte del Gran Atlas, y es paso obligado para las caravanas que van del Atlántico hacia Argelia, así como de las que parten desde Senegal y Mauritania hacia el Norte, por lo que muy pronto se convirtió en un emporio de riqueza, ya que en su mercado se daban cita todo tipo de mercancias.

#### LOS ALMORAVIDES Y ALMOHADES

A pesar de su extremado fanatismo, dejaron dos maravillas de la arquitectura, llevadas a cabo por el mismo arquitecto, en la misma época, y sobre los mismos planos: la Giralda de Sevilla y la Koutoubia de Marrakech; son tan' semejantes, que es difcil distinguirlas a simple vista.

Conoció Marrakech una segunda época de esplendor al término de la Era de los Fanáticos, a pesar de que la ca-pital del Imperio habia sido trasladada a Fez, Meknes y por último a Rabat.

Marrakech sufrió asimismo invasiones procedentes del sur, de los pueblos bereberes saharauis, que la ocuparon brevemente al mando del Cheij Ma el Ainin, el fundador de Smara en Seguia el Hamra (Antiguo Sahara Es-

Posteriormente, Marrakech entró a formar parte del protectorado francés de Marruecos, hasta la independencia del país.

Como la mayor parte de las ciudades árabes, Marra-kech, está dividida en dos zonas; la moderna o europea, y la Medina, zona antigua situada en el interior de las murallas.

La parte alta de la Medina, donde vivían los príncipes y la aristocracia era el "Ksar" o "Al Ksar". Allí están situados los más bellos jardines y palacios, como los jardines de la Menaray la Mamunia, así como los palacios de las tumbas Saaditas y el Al Badi, donde todos los años, a finales de mayo, se celebra un famoso festival folklórico, el más importante del norte de Africa.

Al pie del "Ksai" siempre se encuentra el barrio judío, el "Mellah", situado allí para estar bajo la protección de los poderosos, aunque, por regla general, esta protección

davía se puede escuchar el sefardita, castellano antiguo de los judíos expulsados de Es-

paña por los Reyes Católicos. La "Cashabah" es el antiguo barrio burgués de la ciudad; es allí donde están instalados los artesanos con sus talleres, las profesiones libe-

#### IEMAA-EL-F'NA

En el centro de todo este marasmo se encuentra el Zoco "Sukh", y el Bazar.

El Zoco es el mercado popular, donde se puede encontrar cualquier mercancía, desde un juego de té inglés, hasta encantadores de serpientes, que ejecutan sus movimientos ante la admiración se arrodillan hacia La Me de los asistentes, que luego mientras el muecin sigue tendrán que pagar unos dirhams porque "peligra la vida Allah". del artista".

El Bazar es algo así como

y está formado por aute tiendas más o menos no les y corrientes.

El Zoco en Marraker

encuentra en Jemaa el Pi Jemaa el F'na. "Men que nunca fue". Es una plaza o espacio descri de forma más o menos drada, que se supone espacio destinado a la trucción de una gran quita que nunca llego a r lizarse, o bien se derrumb

Cuando el sol se pone trás del minatete de la K toubia, que domina Jem F'na, es cuando suena la del muecin "Allah illah. I Allah", "No hay mas sino Allah" incitando fieles a la oración. Tod para, y todos los crey tando "Allat illah,



GRAN HOTEL «LASSINAS»

Salones para:

BODAS BANQUETES COCTELES COMUNIONES CONVENCION

supuestos



COMPRAMOS: CASAS VIEJAS,

PISOS, LOCALES Y FINCAS

INFORMACION: Fernández tercero

Teléfono 415790 -:-

MEJORES

VENTA DE PISOS Y LOCALES

DE SEGOVIA!

#### Hoy hace 75 años decía: IMPRESIONES DE CUELLAR

Prometi hace unos días ampliar el comentario sobre mis impresiones de Cuéllar y aquí estoy nuevamente dispuesto para ello.

Al dejar aquella histórica villa donde rodeado de atenciones y amigos cariñosos he vivido varios días, hubiera deseado hacer comprender a todos y de algún modo mi gratitud; pero más vale tarde que nunca y allá yan estas cuartillas escritas a vuela pluma y con objeto de demostrar a los cuellaranos que ni la distancia ni el tiempo borrarán en mí los recuerdos gratos que he traido de la histórica villa.

Comenzaré diciendo con franqueza, que lo que más me ha gustado de Cuéllar, (y es indudablemente lo que más llama la atención del visitante) han sido las cuellaranas que no en balde gozan en la provincia de fama de mujeres airosas y de gracia especial. Sus peinados, mezcla de antiguo y moderno, pues sus grandes y rizosas ondas cubren sus orejas a lo Cleo de Merode mientras el trenzado rodete recuerda el clásico peinado de la mujer castellana, dan un tono de gracia picaresca al rostro de las hijas de Cuéllar.

Después, lo que más digno es de admiración, a mi juicio, es el castillo colocado en la parte más alta de la población y que parece levantarse orgulloso sobre las empinadas torres de las iglesias que, como la de San Pedro, atesoran en su arquitectura riqueza de detalles dignos del mayor estudio.

Las calles de Cuéllar no dejan de tener alguna analogía con las viejas calles segovianas, muy especialmente las casas próximas a la muralla, llenas de heráldicos blasones y que atestiguan cla-ramente que alli han morado cien generaciones nobles y ricas.

En cuanto a los usos y costumbres de los cuellaranos, conservan algunas que a juicio mío, de-bieran estar hace tiempo desterradas, es una de ellas pasear los cadáveres al descubierto por las calles para su conducción al cementerio. Hay que convenifr en que no todos los muertos se quedan como dormiditos o sonrientes como diciendo: ¿Quieres venir? Porque ya se sabe el lector que al-

gunos infunden pánico y hasta repugnancia. Cuéllar estará alumbrada dentro de pocos días con luz eléctrica; a cuyo efecto una comisión del Ayuntamiento en la que figura mi distinguido amigo don Gregorio Pozas, ha señalado los sitios en que han de colocarse los focos. Es un acuerdo ese del Ayuntamiento, que merece un sincero apluso.

Y para terminar diré que otra de las cosas que más me han sugyugado en la noble villa de Cuéllar, ha sido el carácter amable y hospitalario de sus moradores, a quienes saludo enviándoles a todos desde las columnas de EL ADELANTADO, la más ferviente expresión de mi gratitud.

## LA AGRUPACION DE ESTACIONES DE SERVICIO DE SEGOVIA

después de las asambleas celebradas en Madrid y Segovia, ha acordado por unanimidad que todas las ventas que se efectúen a partir del día 1 de mayo de 1977, tendrán que ser

Mensaje de la Agrupación Provincial de Estaciones de Servicio de Segovia.



Avda. Fernández Ladreda, 16 Teléfonos 412611 y 413363 SEGOVIA

Confienos el montaje de los neumáticos de su camión

Transportista

NO PIERDA

TIEMPO











## Kuwait propugna una reunión de la OPEP SECUESTROS EN ARGENTINA

Kuwait, 11.— Los principales países expontadores de pe. tróleo en el mundo, pueden celebrar una creunión consultiva» en breve para tratar de poner fin a los sistemas existentes sobre el precio del petróico, ha manifestado en Kuwait el principal portavoz del Gobierno, Abdel Aziz Hus.

Hussein no reveló a qué nivel podría celebrarse dicha reunión, ni en dónde.

Kuwait, cuya producción petrolifera se ha visto afectada gravemente por el sistema de doble precio que entró en vigor el día 1 de enero pasado, ha estado, al parecer, tratando de que se lleve a cabo una reunión en la cumbre de los jefes de Estado de los 13

han señalado los observado-

El ministro del Petróleo Abdel Mutaleb Al-Kaximi, di.

países miembros de la OPEP jo a los periodistas que Kuwait esperaba que los actuales esfuerzos por unificar los precios llegarán a tener éxito. I Efe-Reuter.

## Carter y Brzezinski, en la agenda de Orlando Letelier

de su consejero para la Seguridad Nacional, Zbigniew Brzezinski, figuraba en una agenda que llevaba el exiliado chileno Orlando Letelier el día de su asesinato, reveló hoy un diario norteamericano.

Según una información aparecida en la edición domi. mical del (Washington Star), los investigadores del atentado que costó la vida al ex-

Washington, 11.— El nom- canciller chileno en Washing-bre del presidente Carter y ton, en septiembre pasado, ton, en septiembre pasado, han encontrado en la agenda de Letelier los nombres de varias personalidades, entre ellas la de Carter y su ayu-

> Letelier murió instantáneamente al hacer explosión una bomba que había sido colocada debajo de su automóvil al pasar por una de las calles céntricas de la capital federal al volante de su vehículo.

Pero el «Wasington Star» mantiene que según funcionarios norteamericanos, la clave del secreto del asesinato da Letelier tal vez esté en Caracas, donde se encuentra detenido el exiliado cubano Orlando Bosch y otros seis cubanos anticastristas.— Efe.

Buenos Aires, 11.—Ayer se cumplieron dos meses de la desaparición de Oscar Smith, titular del poderoso sindicato argentino de Luz y Fuerza.

Nada ha podido saberse hasta el momento del paradero del gremialista ni sobre los responsables del he-

El secuestro de Smith se produjo cuando se desarrollaba un conflicto sindical en las empresas de energía, cuyos trabajadores están agremiados en el sindicato que dirigió Smith hasta el 24 de marzo, fecha en que los militares dieron un golpe de estado y tomaron el poder.

Al cumplirse dos meses del secuestro, los secretarios generales del Sindicato Luz y Fuerza y el exconsejo directivo de la capital federal han efectuado una nueva exhortación para que aparezca Oscar Smith.

También ayer se cumplieron diez días del secuestro de Edgardo Sajón, exsecretario de Prensa y Difusión del Gobierno del general Alejandro Lanuse (1971-1973) y directivo de la empresa editora del diario "La Opinión", de esta capital.

El teniente general Lanusse interesó en el problema al presidente Videla y otras autoridades nacionales y provinciales.

El 31 de agosto del año pasado fue secuestrado el niño David Kraiselburd, que tiene poco más de dos años. Su padre es el director del diario "El Día", de La Plata, capital de la provincia de Buenos Aires.

Smith, Sajón y el niño nada tienen en común. Na-da hay que sugiera que quienes secuestraron a los tres sean necesariamente las mismas personas. En cada caso, el secuestro no tiene ninguna explicación racio-





PAQUISTAN: Un grupo de arqueólogos franceses, ayudados por expertos paquistanies, ha descubiento restos de lo que podría ser la más antigua colonia de agricultores del neolítico calculando su exis-tencia entre los años 3.000 y 7.000 antes de Cristo. El equipo, que está dirigido por el profesor Jean Francois, tiene el proyecto de volver el próximo mes para realizar mas excavaciones en Mehragarh, al pie del paso Fe Bolan, en la provincia de Baluchistán, en el cual se cree que estuvo la famosa ciudad de Mohenjodaro, situada en el cercano valle del Indo.

U. S. A.: En una aclaración, a la salida de los oficios religiosos, del Domingo de Resurrección, el presidente norteamericano dijo que las constantes violactones rusas de la soberanía pesquera norteamericana, desde que entró en vigor el 1 de marzo pasado, ya han tenido un limite. El presidente Carter advirtió ayer a la Unión Soviética que Estados Unidos apresará a los pesque las doscientas millas.

LIBIA; Un grupo de obreros y estudiantes han tomado un edificio egipcio de oficinas en Bengasi, informó ayer la agencia de noticias de la Revolución Arabe de Libia (Arna).

EGIPTO: Manifestantes egipcios intentaron pegar fuego ayer al Consulado libio en esta ciudad, en aparente relación con la toma del Consulado egipcio en Bengasi, dijeron fuentes policiales.

ETIOPIA: Un miembro del directorio militar marxista que gobierna Etiopia, el segundo teniente Negussie Negassa, que fue atacado el viernes por «bandidos desconocidos», murió ayer.

ULSTER: Dos miembros de una misma familia, uno de ellos un colegial, fueron asesinados ayer en ataques separados. El niño Kevin McNemain, de 10 años de edad, murió cuando hizo explosión un paquetebomba, poco antes del comienzo de un desfile del Sinn Fein -rama política del IRA-, que se celebró en el barrio católico de Falls Road, en conmemoración del levantamiento de 1916 en Dublin contra los ingleses. Cinco personas más resultaron heridas. Algunas horas más tarde, su tío John Short, resultó muerto de un disparo culando se dirigía a casa de otros familiares para pomerles en antecedentes de la desgracia ocurrida al pe-



EL SEÑOR

## D. JOSE BENITO ALVARO

Falleció en Madrid el día 10 de abril de 1977

A los 79 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

Sus desconsolados hijos Gregorio, Antonio, Josefa y Jaime Benito de Miguel; hijos políticos Rosa Alvaro, Felisa de Andrés, Cándido Mendoza y Carmen Fernández, hermanos, hermanos políticos, nietos sobrinos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma se oficiará hoy, día 11, a las 7 de la tarde, en la iglesia parroquial de Cabezuela y a la conducción del cadáver que tendrá lugar acto seguido al cementerio del mismo.

# TOTO LOS DEPORTES

BALONCESTO

## Con muchos apuros venció el Imperio al Oliver (73-72)

Jugaron por el Imperio: Ante tal situación, el Impe-Lázaro, Mollinedo (6), Muñoz rio cambia la defensa indivi-(7), Herranz (17), Ortiz (5), Santiño (20), García, Quintanilla, Peñas (9), Juan Carlos (9) y Sanitiuste. Hubo 19 faltas personales.

Arbitraron los señores Sanz Jerónimo Sastre.

A punto estuvo el Imperio de perder este decisivo encuentro. La imperiosa necesidad del triunfo hizo mella en los nervios de algunos jugadores que acusaron esta circunstancia en demasía.

Comenzó el juego segoviano, yendo por delante en el marcador, pero sin la precisión necesaria para mantener el pantido con margen de tranquilidad. Pronto se ve que la defensa 2-1-2 del Imperio hace aguas, circunstancia bien aprovechada por el visitante, que empataba el partido de 12 puntos en el minuto siete. Inexplicablemente. en vez de ser un acicate para su juego, los segcivianos se hunden moralmene y es el Oli. ver el que toma las riendas del partido hasta el final idiel tiempo reglamentario. Los segovianos no lognan imponer su ritmo de juego. Peñas, aqeujado de gripe, no es el de tros días v Herranz está falto de la puntería que le caracte. iza. Así las cosas, se llega al final del primer tiempo con 5 untos de ventaja para los visitantes (40-45).

Se estrella nuevamente el intento de reacción del Impeno en el segundo período, no Por las fuerzas del rival, sino Porque falta orden en el equi-Do. El juego deslabazado de s segovianos es muy bien aprovechado por los salmantios, quienes logran aumentar ventaja hasta 13 puntos en minuto ocho.

dual, logrando positivos resultados, pues mientras los segovianos anotan trece punos, los salmantinos solamente suman dos. Transcurre el minuo 16 cuando el tanteo refle. ja un 65-63 favorable al Imperio; parecía que el partido, aunque tarde, se encarrilaba, pero el Oliver no se desanima v anota en dos ocasiones. A dos minutos del final el tanteo es de 68-67 y nuevamente se empata, ahora a 69.

El último minuto es dramático; a 30 segundos del final, nuevo empate, a 71 puntos. Entonoes, Ortiz pierde un pase fácil y ante la inminencia de la canasta visitante incurre en falta personal, de la que sólo logra un punto el Oliver (71-72). Sólo son cinco segundos los que restan de partido. Se saca de fondo, lar-

go, sobre Ortiz, que es objeto de falta personal cuando iba a lanzar, al tiempo que la mesa señala el final. Ante la espectación general y el silencio más profundo, Ortiz consigue los dos tiros, logrando la victoria más dramtáica que haya conseguido el Imperio en muchos años (73-72).

Sólo resta un partido por jugar, el domingo próximo, también en nuestra ciudad, enfrentándose el Imperio al Getafe. Si vencen los locales, su permanencia en Tercera División estará conseguida.

B. SANTIÑO

Baloncesto provincial fede.

En juveniles: OAR, 43; Imperio, 48. En senior-junior: Imperio jr. 82; OAR jr. 46. OAR jr., 22; Hucha, 44.

#### deportivos Telegramas

En el Torneo de Maestros, ugado en Augusta (Estados Unidos), ha vencido el nor-teamericano Tom Watson. El español Severiano Ballesteros ocupó el puesto 33.

En Montecarlo, el sueco Bjorn Berg ha ganado el torneo internacional al imponerse en la final al italiano Corrado Barazutti por 6-3, 7-5 y 6-0.

VOLEIBOL

En Copenhague, España perdió ante Austria por 1-3 en la Copa de Primavera de voleibol femenino.

PIRAGUISMO

En el embalse de San Juan se celebró el Campeonato de

España por clubs en larga distancia, proclamándose ven-cedor el de Los Gorilas, de Candás.

TIRO CON ARCO

Francisco Segura, de Novelda, se ha proclamado campeón nacional en distancia desconocida y conocida, en Elda. En damas, la vence-dera ha sido María Llorens Menéndez, de Gijón.

En Buenos Aires, el español Luis Fernández derrotó por k. o. técnico al argentino Carlos Escalante.

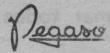
BILLAR

El belga Raymond Ceulemans se ha proclamado, en Tokio, campeón mundial a

## En todo uso SAVA presta un servicio eficiente

Una de las características más importantes del modelo SAVA J4-C5 es su gran capacidad, entre la extensa gama de vehiculos SAVA, don Siro Alvaro, de Frumales, para su negocio de comestibles.







CICLISMO

## Alcántara ganó la Vuelta a Uruguay

Montevideo, 10. (Alfil).— El uruguayo Carlos Alcántara se adjudicó hoy la treincuatro Vuelta Ciclista del Uruguay, que durante nueve días recorrió 1.550 ki-

Alcantara ganó la última etapa y obtuvo una ventaja final de dos minutos sobre su compatriota Washington Diaz.

Los españoles Anastasio Greciano y Jesús Linder ob-tuvieron la cuarta y la quinta plaza, respectivamente.

#### PLANCKAERT, LIDER EN BELGICA

Mons (Bélgica), 10. (Al-fil).— El belga Walter Planckaert se alzó hoy con la victoria en Mons, término de la primera media etapa del Tour ciclista de Bélgica, disputada en cinco vueltas a un circuito de 3,7 kilómetros. Le siguieron en la meta el italiano Aldo Parecchini, el betga Franz Verbeeck, el holandés Van Katwikj y el también belga Ludo Loos.

El campeón del mundo Freddy Maertens ganó en la segunda parte.

> CLASIFICACION GENERAL

1, Planckaert (Bélgica), 3-47-9.

2, Parecchini (Italia), a 8 segundos.

3, Loos (Bélgica), a 11 segundos.

De Geest (Bélgica), a 20 segundos. 5, Draux (Bélgica).

- PATINAJE -

#### Títulos mundiales para Estados Unidos y Canadá

Jaca, 10.— Se ha celebra-do la fase final de los Cam-peonatos Mundiales de Paiinaje sobre hielo profesional, cuyo resultado ha sido el siguiente:

(Programa corto)

Campeona del mundo: Wendy Burge, de Estados Unidos, con 139,13 puntos. 4, Susan Hason, de España, con 133,66.

**PAREJAS** 

(Programa corto)

Campeona del mundo: Don Frase y Candy Jones, de Canadá, con 137,80 puntos.

2, Don Bonaccy y Cathy Mishkin, de Estados Unidos, con 136,09.



Concederíamos la distribución de esta primerísima marca a un verdadero profesional con espíritu de superación que disponga de exposición de acuerdo con la alta categoría del producto. Contará para su desarrollo comercial con:

- Distribución exclusiva en la provincia.
- Colaboración técnica de la marca.
- Formación del personal en proyectos, técnicas
- Apoyo publicitario con campañas nacionales y
- · Participación en ferias y exposiciones.

Interesados en la distribución, dirigirse a: León Escribano - Joaquín García Morato, 132 - Madrid-3

## INAUGURADA OFICIALMENTE LA TEMPORADA

Madrid. Plaza de las Ventas. — Corrida inaugural.— Cinco toros de García Romero Hermanos y uno de Sotillo Gutiérrez, todos ellos con cuajo, romana y grandes defensas.

Pepe Pastrana, que confirmaba su alternativa tibiamen. te aplaudido en el de la confirmación y silencio en el segundo

Raúl Sánchez, vuelta al ruedo en el primero y gran

ovación.

Pepín Peña, que también confirmaba su alternativa, aplausos v silencio, respectivamente.

#### ZARAGOZA

Toros de Domecq Romero con presencia y trapío.

Angel Teruel, silencio y una oreja.

Raúl Aranda, silencio.

El Niño de la Capea, una oreja y palmas, respectivamente.

#### ROBERTO DOMINGUEZ, VUELTA AL RUEDO

Barcelona, 10 .- Primera corrida de la temporada. Toros del conde de Mayalde, bien presentado pero escasos de fuerzas.

Roberto Domínguez, aplau. Cinco toros de Manuel Alvasos en uno v vuelta al ruedo en el otro.

rez, con pocas fuerzas.

hórquez, una oreja.

dos orejas y rabo.

El rejoneador, Fermín Bo-

Miguel Márquez, vuelta al

Antonio José Galán, dos

Transportes Fraga,

JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS

conforme a lo preceptuado en los estatutos vigentes, se convoca por la presente a JUNTA GENERAL

ORDINARIA DE ACCIONISTAS, que se celebrará

el día 29 de abril a las 11 horas en primera con-vocatoria y al día siguiente día 30 de abril a las

12 horas en segunda convocatoria en el domicilio

social de la empresa en CUELLAR (Segovia), ca-

ORDEN DEL DIA

1.º Examen y aprobación si procede del balance,

ejercicio social del año 1976.

la propia Junta.

ADMINISTRACION.

cuenta de Pérdidas y Ganancias y memoria del

Lectura y aprobación en su caso del acta de

Cuéllar, 5 de abril de 1977.—EL CONSEJO DE

rretera de Segovia s/n., con arreglo al siguiente

Por acuerdo del Consejo de Administración, y

ruedo en uno y dos orejas en

orejas y petición de rabo, y

Manolo Arruza, aplausos y saludos en el primero y aplau. sos en el segundo.

Paco Alcalde, silencio en uno y aplausos en el último.

#### INAUGURACION EN LA REAL MAESTRANZA

Sevilla 10.—Inauguración en la Maestranza. Reses de Carlos Urquijo, con trapío, pero desiguales,

José Luis Galloso, ovación v silencio.

Campuzano, ovación y si-

Currillo, ovación y palmas.

Arles (Francia), 10 .- Toros de Hermanos Lacave.

José Fuentes, aplausos en uno y ovación en el otro.

Manolo Cortés, aplaudido en su lote.

Félix López (El Regio), una oreja en uno y aplausos en el otro.

Roberto Piles, vuelta al ruedo en el primero y aplausos en el último.

Benalmádena (Málaga), 10.

#### RUIZ MIGUEL Y VILLAL. TA, A HOMBROS

Alcázar de San Juan (Ciudad Real), 10.- Inauguración de la temporada. Toros de Martín Berrocal, bravos y bien presentados.

Paco Camino, palmas y pitos en uno y ovación en el

Francisco Ruiz Miguel, dos orejas en el primero y dos orejas y rabo en el segundo.

Lórenzo Manuel Villalta, dos orejas en uno y dos orejas y rabo en el último.

Ruiz Miguel y Villalta sa. lieron a hombros.

Málaga, 10.- Toros de Ramón Sánchez, desiguales, Curro Romero, pitos en uno y palmas y pitos en otro.

Francisco Rivera (Paqui. rri), dos orejas en el primero y ovación y saludos en el se.

José Mari Manzanares, dos orejas en uno y ovación y sa. ludos en el último.

Tarazona de la Mancha (Al. bacete), 10 .- Toros de Lau. mentino Carrascosa, bien pre-

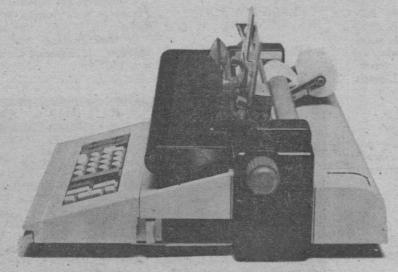
Dámaso González, en su primero, una oreja y petición de otra. En el segundo, dos

Curro Vázquez, gran ovación. En su segundo, dos ore.

Luis Francisco Esplá, dos orejas, y una en el que cerró plaza.

El segundo de la tarde salió al ruedo con un cuerno partido y al ser devuelto a los corrales se metió por el callejón e hirió de pronóstico reservado al picardor de Dámaso González, Cipriano Vázquez.

## Un producto olivetti



#### AUDIT 5 AUDIT 4 y

FACTURADORAS CONTABLES

Ahorran tiempo y reducen gastos

La solución contable - administrativa para todas las empresas.

#### COMERCIOS BANCA - AHORRO INDUSTRIAS - TALLERES

- Facturación - Nominas -Contabilidad y C. 2 - Almacén, etc.

No necesita personal especializado. Cualquier empleado puede manejarla.

Tenemos soluciones concretas para cada problema particular del usuario.

FACILIDADES DE PAGO

CONCESIONARIO EXCLUSIVO

## de Alberto Go

Exposición y venta: San Francisco, 23 - Tel. 413192 Almacén y Taller: Plaza Carrasco, 3 - Tel. 421529

Personal técnico especializado para asesorar y programar todas las necesidades de utilización.



PERREERS

Una sección

que

coordina

A. S

TRIGAL, LIBERALES

## (Tan honesto es defender el rock como la rumba, un género auténticamente popular en definitiva)

¿Baila la rumba? Con Trigal resulta fácil bailar la rumba, porque la suya es una rumba joven, alegre, trepidante y con su pizca de sofisticación; todo ello muy acorde con el carácter de Tony, Vicky y Manolo, los componentes del trío, su manera de ser es completamente extravertida y les ayuda a meterse el público en el bolsillo.

-Efectivamente, somos un grupo en el que cada uno muestra su personalidad, pero todos somos muy abiertos. No cerramos la puerta a nadie, porque todo el mundo tiene derecho a expresarse de la manera que crea más conveniente, siempre y cuando estén convencidos de ello.

## Forbes recuerda a los Beatles

Unas de las más populares composiciones de Chuck Bery fue convertida en millonaria en ventas por los Beatles. Se titulaba "Roll Ovell
Beethoven" ("Recordando a
Beethoven") y no hay mejor
definición para la canción que
Forbes va a interpretar en el
Eurofestival que se va a celebrar en Londres que "Roll
Over Beatles".

Forbes es un sexteto sueco, aunque algunos de sus componentes no hayan nacido en el país nórdico

el país nórdico.

Hasta el 26 de febrero de este mismo año, Forbes era un grupo más en el panorama juvenil sueco. Tenían su centro de actividades en Estocolmo y en este área eran bastante populares, pero eran prácticamente desconocidos en el resto del país. A partir de esta fecha empezaron a tabajar en este "Beatles" y su trabajo fue tan eficaz que il jurados que tenían que esignar el representante de visión.

Deatles" es una canción que está basada en los cuatro muchachos de Liverpool que importante de la historia están incluidos en la cansado y en la letra se ha justa a colocar en alguna línea ción famosa de los Beatles.

¿Baila la rumba? Con Trial resulta fácil bailar la nes, puede decirse que tammba, porque la suya es una bién son extravertidas ya que

### Peret se mantiene

Casi calladamente Peret ha conseguido para la canción española éxitos de valor, y cuando decimos calladamente, nos referimos a un trabajo honesto, con todas las dificultades que el mundo de la canción entraña.

Un disco dentro de la vida de un cantante puede no significar nada y todo; lo difícil es conseguir que el acontecimiento sea compartido por el público, y esto es precisamente lo que Peret hace con cada uno de sus discos. Cada grabación ha sido un escalón hacia el futuro triunfo y ahora presenta algo nada común: Dos caras A, "El aguardien-tosky "y "¿Quién me puede asegurar?", un "sing'e" que llega cuando la sangre empieza a alterarse, camino del verano, y las rumbas alegran a millones de personas que vivirán a ritmo de sol. Una guitarra, las palmas y voces cuidadas acompañan la melodía sencilla pero contundente.

cantamos nuestras alegrías sin esconder nada al público.

Alguien cree que la voz femenina en cualquier formación sirve de "gancho" para atraer al público. A lo que Tony, el marido de Vicky, nos contesta:

—Vicky es pieza fundamental en el grupo. Existen muchos conjuntos que practican nues ro estilo, por lo que, aparte de que nuestra formación pueda resultar una innovación dentro de este campo, da un cariz muy especial a todas nuestras producciones, especialmente en esta última que es "Baila la rumba".

—En este país nuestro tan politizado y movido actualmente. ¿Qué puesto tiene Trigal?

—Nosotros somos conscientes del momento actual. Tenemos nuestras ideas liberales y las defendemos. Así como tenemos nuestra música y la defendemos por encima de todo. Porque entendemos que tan honesto es defender el rock como la rumba, un género auténticamente popular en definitiva. Cada uno debe hacer la música que más le gusta, sin menospreciar géneros ni estilos.

<del>}</del>

## NOTICIAS A TODO RITMO

东北北北北北北

**इस्टस्टस्ट्र** 

La aparición al mercado del LP de PINK FLOYD "Animals" significa un acontecimiento y un hito en la historia musical, pues continúan con su inimitable estilo y su forma peculiar de lo que podríamos llamar arquitectura musical "Floyd".

MIGUEL GALLARDO actualmente se encuentra en América. Inició esta tournée en Los Angeles, donde se le hizo entrega del "Globo de Oro", y visitará la mayoría de los países sudamericanos.

Acaba de salir al mercado un nuevo single de DYANGO titulado "Odiame", del que se espera consiga popularidad y ventas.

Ya está a la venta el primer LP de PI DE LA SE-RRA, grabado con su nueva firma discográfica EMI. Las canciones de este LP están tomadas en directo del recital que PI dio en Madrid el pasado mes de noviembre en el teatro "Alcalá Palace".

#### PEATON:

La calzada es peligrosa. Permanezca en ella el menor tiempo posible. Es importante cruzar por el camino más corto, que es el que dura menos tiempo. Escribe: Alfredo Matesanz

## Ismael, en la campaña de promoción teatral

Días pasados, como informaba nuestro periódico, se celebró en nuestra ciudad una reunión a la que asistió el director general de Teatro y Espectáculos, don Francisco-José Mayans acompañado de don Juan Wessolowsky, director de Festivales de España. El señor Mayans indicó que Segovia ya a ser centro de una amplia campaña de promoción teatral, cuyo foco principal radicará aquí aunque se extenderá a las provincias de Avila, Valladolid y Palencia. En la citada campaña, que intenta un acercamiento cultural y teatral al pueblo, se ofrecerá, entre otras, la intervención del cantante segoviano Ismael con el espectáculo "La voz de los poetas, el pueblo canta". Con tal motivo el folklorista que llevado de su interés por las manifestaciones artisticas propias de la Semana Santa ha recorrido ahora varias ciudades y pueblos españoles, es hoy protagonista de nuestra sección.

— Ismael, ¿qué representa la inclusión en el programa de esta campaña cultural?

— Primero he de decirte que para mí toda actividad en este sentido supone una gran alegría porque me entusiasma la actuación en directo ante un público, más aún cuando es el de mi tierra. En segundo lugar es motivo de gran satisfacción al coincidir esta iniciativa con una de las ideas que yo vengo cultivando desde hame largo tiempo: sacar fuera de las ciudades, sobre todo fuera de Madrid, este tipo de actividades y, mejor aún, cuando es a lugares que generalmente no tienen posibilidad de recibir estos espectáculos como teatro, canción, ballet, etc. Me siento entonces muy orgulloso.

— ¿En qué consiste tu espectáculo "la voz de los poetas, el pueblo canta"?

— En la primera parte del mismo hago un recorrido por la poesía cantada a partir del siglo XII, ya que últimamente estoy investigando mucho y he encontrado cosas que considero muy interesantes o al menos desconocidas. Son conocidas, por supuesto, las Cantigas de Alfonso X el sabio, pero Lope de Vega, Calderón o Góngora cantados y puestos en música por artistas de la época no lo son tanto. La segunda parte del espectáculo está dedicada a literatos actuales, a cuyos poemas yo he puesto música y que también cantamos. Es decir, hay una revisión de las principales figuras de la poesía desde el siglo XII.

- ¿Quiénes colaboran contigo?

— El grupo que siempre me acompaña, las dos chicas y los dos muchachos. Aparte de cantar estamos aprendiendo instrumentos musicales de las diversas épocas, ya que en el espectáculo habrá canciones con arpa celta, vihuela, en polifonía y naturalmente con nuestras guitarras de hoy.

— Ismael, alguna actuación a destacar en los últimos días?

- Sí, ha habido una que yo organicé y que para mí ha tenido especial interés al servir de lazo de hermandad entre las provincias de Avila y Segovia. En Madrid, en el hogar de Avila, preparamos un recital cuya primera parte estaba a cargo de un grupo joven, investigador del folklore de Ayila y denominado "Cigarra" representando a Segovia intervino ese maravilloso dul-zainero que es Joaquín González con Facundo Blanco al tamboril. Y en la segunda parte mi grupo y yo cantamos canciones de Avila y de otros lugares, entre las de Avila una que pertenece al cancionero de Palacio y que habla de la ciudad, se titula "En Avila mis ojos" y resulta interesante destacar que el propio Alberti la ha glosado y como él ha escrito los versos en la misma medida que el poema del cancionero, hemos podido cantar sobre música del siglo XVI y texto de Rafael Alberti.

— Entiendo que actualmente tu actividad musical está centrada en la labor de investigación. ¿Es así?

— Efectivamente, al finalizar el programa de televisión he tenido más tiempo para investigar. Estoy realizando un gran estudio sobre los cancioneros, principalmente de los siglos XV y XVI que son muy difíciles de localizar. A veces ha sido la casualidad la que me ha puesto en el camino de ellos: el cancionero de Upsala el de Palacio, el de Sablonara o el de la Colombina, posiblemente son nombres que suenan un tanto extraños al no ser de dominio público. Suponen, sin embargo, un material tan extraordinario que se puede afirmar son los grandes monumentos de la música española. Estoy ilusionado con este trabajo cuyos resultados conoceréis en su momento.

The second Research

# e Cinqu

#### «LA NARANJA MECANICA», DE STANLEY KUBRICK

Nacionalidad, inglesa. Productora, Warner Bros, 1972. Título original «Clockwork Orange». Director, Stanley Kubrick. Intérpretes principales: Malcolm McDowell, Patrick Magee, Warren Clarke, Marian Karlin.

Con muy buen acuerdo, la empresa de los cines segovianos eligió «La naranja mecánica» para la reapertura del cine Victoria. No sólo es una película de enorme gancho y tirón, pese a los años transcurridos ya desde su realización, sino que es uno de esos films que bordean la condición de obra maestra. De antemano, tratándose de una obra de Kubrick todos estamos ya dispuestos a ver lo mejor. Es un autor que no se encasilla en ningún género, cuyas películas siempre son distintas unas de otras, salvo en una cosa, que siempre tratan, y lo tratan en profundidad, temas del mayor interés y de la mayor actualidad, los grandes temas, podría decirse que importan al hombre de hoy.

dría decirse, que importan al hombre de hoy.

En este caso ha sido la violencia, que aqui es calificada de hiper o ultraviolencia, y que es considerada en una doble perspectiva, la de los individuos o grupos sociales y la violencia institucional, la que desde las superiores instancias del Estado se ejerce con el ánimo de reprimir aquella y que en el film se convierte en una refinada técnica de destrucción de la personalidad. En definitiva, el film es ambiguo y pesimista, porque no aborda la única solución posible para el problema, el cambio de la sociedad, la marcha cotidiana y sin desmayo hacia la utopía, que algún día deberá dejar de serlo, (el hombre hoy día es ya técnicamente capaz de todo), es decir hacia el logro de una sociedad igualitaria y fraterna.

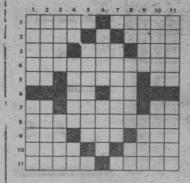
Pero si la película no se plantea este supuesto, si se plantea la denuncia de esos brotes autoritarios en la lucha contra el mal, contra la violencia, que pueden apuntar a un renacer de los totalitarismos. (Por cierto que entre los cortes que sigue teniendo el film se encuentra la secuencia relativa a los campos de exterminio nazis. ¿Se debe ello al deseo de no dañar la sensibilidad del espectador o para seguir preservando una buena memoria de la Alemania hitleriana?)

Este planteamiento contra la ultraviolencia lo hace Stanley Kubrick con un lenguaje cinematográfico que puede calificarse de espléndido, de brillante, de fascinante. Creo que pocas veces como aquí nos encontramos con una sucesión de imágenes de tal poder expresivo que desborda siempre las expectativas del público. La estatura del film alcanza magnitudes crecientes en todos los aspectos: la música, los decorados, la interpretación, la acción y sus significados, etc, y esto a lo largo de las tres partes del film: las acciones de los «droogos"; la cárcel y el tratamiento de Alex y, finalmente, sus andanzas cuando es puesto en libertad hasta que se considera curado del tratamiento a que fue sometido.

Resumiendo, un film tan lleno de fuerza y de imaginación que, como he dicho, siempre sorprende y siempre va más allá de lo que se espera. Un film que demuestra lo que es capaz de conseguir un talento verdadero aplicado al cine.—R. B.

Nota.—La sala, después de su restauración ha quedado preciosa y la proyección es impecable. Sólo un detalle a notar, al menos en la sesión inaugural, y es el volumen un tanto excesivo del sonido, tanto más sensible cuanto que este film tiene ya de por sí una banda sonora especialmente enfática, tanto en los diálogos como, sobre todo, en la parte musical.

#### CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1. Puro, honesto. Burla.—2. Al revés, parte del peso que se rebaja de las mercancías por razón del embalaje. Concejal, miembro de un ayuntamiento.—3. En-vuelva. Marchita. Juego infantil.—4. Relativos a los monu-mentos construidos por los hombres primitivos con grandes piedras sin labrar.—5. Campeón. Al revés, y en Murcia, gruña el perro. Negación.-6. Adjetivo posesivo.-Al revés, terminación de infinitivo.-7. Vocal repetida. Agregue. Repetido y familiar, pa. dre.—8. Muy poderosos, con mayor poder que otros.—9. Plural de letra. Artículo. Animal salvaje panecido al bi-sonte.—10. Nombre de mujer (Pl). Adverbio de tilempo.—11. l Cerebro (Pl). Maleza.

VERTICALES: 1. Tranquilidad. Eliges una cosa entre va. rias.-2. Signo del Zodíaco. Al revés, cierto imes.-3. A! nevés, conjunto del reino inorgánico de un país o región (Pl).-4. Consonante repetida. Al revés, camina sin prisa. Preposición.-5. Pueblo de Granada.--6. Al revés, planta gramínea cuya semilla se utiliza como alimento de las aves. Ligar.— 7. Confundes, pasmas. -8. Nota musical. Del verbo ir. Terminación de infinfitivo.-9. Al revés, parte prominente del brazo. Pronombre posesivo.-10. Fisgón. Apellido común en España.-II. Peino el cabello con la mano. Al revés, ría de Gallicia.

#### SOLUCION

VERTICALES: 1. Calma. Optas.—2. Aries. Erero.—3. So.—5. Albuñol.—6. Mijo. So.—5. Albuñol.—6. Mijo. Inan. Ar.—9. Codo. Tuyo.—10. Mijon. Pérez.—11. Aliso.—Arosa.

HORIZONTALES: 1. Casto Broma.—2. Tara. Edil.—3. Lie. Aja. Ori.—4. Megalitit. Cos.—5. As. Rumbe. No.—6. Su. Ir.—7. OO: Añada, Pa.—8. Prepotentes.—9. Tes. Las. S. Prepotentes.—9. Tes. Las.

# SEAR

## Ama de casa:

Esta semana, SPAR ofrece a usted otra gran promoción

P. V. P.

ACEITE girasol SPARSOL,

botella 1 litro 66,00

ACEITE semillas Fenómeno,

botella 1 litro 62.50

FIAMBRE jamón York Purlom,

kilo 216,00

ACEITUNAS La Española,

Oripack, envase 200 gramos (con hueso o deshuesadas)

19,50

AGUA de Bezoya,

botella plástico 1,5 litros

os 11,50

32.00

46.00

31,50

28,50

MAGDALENAS Pascual,

bolsa 15 unidades

ALMEJAS Puchades,

lata 180 gramos

TULICREM chocolate-avellana,

tarrina 200 gramos 23,50

ALPISTE Nido, paquete ½ kilo

LASSIE para perros, bote ½ kilo

JABON tocador Rexona, baño,

pastilla 130 gramos

12,50

PAPEL higiénico Gar

BLOOM Cruz Verde, Spray 1.000 c/c 154,00

Spray 600 c/c 102,00

Spray 280 c/c 60,00

Y, de regalo, todos los SELLOS VALISPAR que a cada compra correspondan.

COMERCIANTE, INDUSTRIAL

¿Tiene Vd. informado al público de sus artículos y de sus productos?

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

LE OFRECE ESE MEDIO



MARTES IN DE ABRIL

Van 102 días de 1977; faltan

Sol: De 7,42 a 10,51.
Santoral: Santos Zenón,
ob.; Sabas, Víctor, David y luan, mrs.

Pensamiento: «Habéis oído que so dijo: Ojo por ojo y diente por diente. Yo, empero, os digo que no lhagáis resistencia al agravio; antes, si uno te hiere en la mejilla derecha vuélvele también la otra».

(Jesucristo)

#### El tiempo en Segovis

En la tarde de ayer

Presión: 678,4. Viento de N.

Temperatura máxima: 6,2.

En la mañana de hoy

Presión: 682,6.

Viento de N.

Temperatura mínima: 3,6

A la una de la tarde: 6,4.

#### GUIA MEDICA SANITARIA

#### Dr. N. Jiménez Muñoz - Delgado

TOCOGINECOLOGO

Jefe de Servicio de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social.

Consulta previa petición de hora (de 4 a 6 de la tarde), lunes, martes y vierass.

Calle Rancho, 12 y calle losé Zorrilla, 87-1.º E. Telis. 415735 y 424938.

Farmacias de quardia

Para esta noche:

Cronista Lecea 6. José Zorrilla, 45.

#### Loteria Pro Ciegos

#### Teléfonos

Guardia Civil ... ... 421100 P. 18 de Julio ..... 413495 Policía ... ... 412087 Cruz Roja ... ... 411430 (Ambulancias)

Bomberos ... ... 422222 Urgencia S. O. B. ... 421400



## de ESPECTACULOS

CERVANTES.— Hoy, 4,30, 7,30 y 10,15, estreno: DUERME, DUERME, MI AMOR, por José Luis Ló-pez Vázquez y María José Alfonso. 18 años.

SIRENAS.—. Hoy, 1,30, 7,30 y 10,15, estreno: EL ARBITRO. Unico día. Por Lando Buzanca y Joan Collins. Mayores 18 años.

VICTORIA. SALA ES-PECIAL.— Hoy, 4,30, 7,30
y |10,15: ILA NARANJA
MECANICA, en versión original con subtítulos en español, exclusivamente para mayores de 18 años. Maña-na, funciones 7,30 y 10,15.

## agenda Delevision y Radio

Primera cadena

16,00, Hombres curiosos.

16,55, Dos preludilos Op. 32, Núm. 1 Op., 23, Núm. Rachamaninoff.

17,05, Especial vacaciones.

19,00, Avance informativo. 19,05, Un globo, dos globos,

tres globos.

20,30, Telediario 21,00, Moviola.

21,15, 30 años de historia

21,45, Reportaje.

21,15, Los hombres de Harrelson.

23,00, Ultima hora.

23,15, Despedida y cierre.

Segunda cadena

19,30, Canta de ajuste. 20,00, Presentación y avances.

20,01, Revista de cine.

21,30, Recital.

22,00, Redacción de noche.

23,00, Despedida y cierre.

#### T. V. B.-MANANA

Primera cadena

13,45, Carta de ajuste. 14,00, Programa regional si-

multáneo.

14.30, Apertura y presentación. 14,31, Avance informativo.

14,35, Gente

15,00, Telediario

15,35, Pianísimo.

15,45, ¿Quién es...? 16,00, Matt Helm.

16,55; Sonata en sol mayor para violin y piano, Brahms

17,15, Cierre.

19,00, Avance informativo.

19,05, Un globo, dos globos, tres globos.

20,30, Telediario.

21,00, Las viudas.

22,00, Esta noche... Fiesta.

23,00, Ultima hora.

23,15, Teledeporte.

23,25, Despedida y cierre.

19,30, Carta de ajuste.

20,00, Presentación y avances

21,00, ¿Qué les...?

21,30, Maestros y estilos.

22,30, Reciltal.

23,00, Despedida y cierre.

#### R. SEGOVIA.-MAÑANA

7,30, Sintonía y saludo. 7,35, Lectura programas. 7,40, Despertar musical. 7,45, Matinal cadena Ser. 8,30, Cosas de Segovia. 10,00, Su progra. ma. 11,00, Mediodía cadena

Ser. 12,15, Su programa. 1,30, Información local 2,00, Cuellar al habla. 2,10, Por si usted no lo sabe. 2,30, Diario de Radio Nacional. 3,00, Información local. 3,30, Peticiones del oyente. 4,00, Esmeralda. 4,45, Minutos musicales, 5,00, El hombre que rie. 5,30, La saga de los Porreta. 5,45, Minutos musicales. 6,00, Media tarde cadena Ser. 6,30, Música para todos. 7,00, La fugitiva. 7,28, Sintonía y pensamiento. 7,30, Santo rosario. 8,00 Plaza de España (Ser). 8,30, Campean. do. 8,45, Tiempo joven. 10,00, Diario de Radio Nacional. 10,30, Información local, 10,45, Diario musical Ser. 111,30, Hora 25 (SER). 1,00, Cierre.

### ASESORIA JURIDICO ECONOMICA

\*

Dirigida por abogados y economistas

«Un grupo de profesionales trabajando en equipo para ofrecer a sus clientes mejores y más amplios servicios»

Consúltenos en estas materias:

Asesoramiento y actuación en:

Mercantil Fiscal Administrativo Laboral Seguridad Social Créditos y financiación Asesoría bursátil Gestión de Carteras y Patrimonios Estudios e informes Liquidación de impuestos

Expedientes de precios

Melitón Martín, 10, 3.º Teléfono 41-41-03

### LEA VD. EL ADELANTADO

### ANUNCIOS POR PALABRAS OCHO PALABRAS, 40,00 ptas. Cada palabra más, 5,00.

### PENSIONES =

RESIDENCIA Tagore, la casa estudiante. Santa Isabel, Teléforo 420035.

### TRABAJO :

SE precisa aprendiza para con-itoria. Interesadas dirigirse a a Oficina de Empleo del SEAF-PPO. C/Gobernador Fdez, Ji-ménez, 18. (Rief. 5568).

SE necesità senora para limieza Informes: Oficina de Empleo SEAF-PPO, Ref. 5636.

AFCESTO empleada hogar ara dos personas sabiendo co-

SE necesitan dos chicas. Puer-to Navacerrada, Telf. 8520900.

LENCERIAS a mano. Envia-tianos trabajo a domicilio. Escabid. Apartado 36.149, Ma.

SE necesita señora para limpieza de restaurante Lago. Ref.

5572. NECESITO asistenta de 9 a 6 tarde. Razón: Teléfonos 411596 у 415286.

SE necesita chica fija o asistenta de 9 a 6 tarde, Razón: Teléfonos 411596 y 415286.

Para acompañar a señora mayor por las mañanas de nueve a dos, se necesita señora o seficrita. Informes: en C/Ezequiel González 43, 1.º D. Telf. 412350 (por las tardes).

### TRASPASOS

TRASPASO local comercial. Ezequiel González, 7 (tienda).

#### **ALQUILERES**

ALQUILO piso amueblado, ascensor, calefacción. Zafer, bloque 5.º, portal 19, 3.º C. Calle Lérida, 7.

ALQUILO piso amueblado. Telf. 414605.

SE alquila piso en calle Malconsejo, sin amueblar. Razón: Races. Telf. 412900.

#### BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

APIMOSA. Agencia de la Pro-piedad Inmobiliaria. Compra-venta de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, so-lares, naves industriales, traspasos, promoción de viviendas en régimen comunitario y parti-Tlf. 413795 (Contestador auto-

#### VARIOS

NOVIOS su viaje a Mallorca, Canarias Sierramar, Patiño, Ladreda. 11, 411447, 411996. AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 22, Teléfonos 412909 y 413627.

### **ENSEÑANZA**

DOMICILIO:

PARA idiomas eurolenguas, in glés, francés. Ladreda, 18.

OPOSICIONES: OPOSICIONES: preparación administrativos, subalternos, auxiliares ministerios, ayuntamientos INP, mutualidades, etc. De 4 a 10. 1.500 clase diaria. Ladreda 20, bajo B. José Balgañón. Tel. 415282.

#### VENTAS

VENDO botellero eléctrico dos de hielo. Razón: Bar Paco (San Lorenzo)

SE fabrican: sembradoras de remolacha de seis lineas: sur. can, siembran y arrodillan en la misma pasada, y cultivadoras de precisión dirigidas de discos, Hijos de F. Velasco, Rábano. Telf. 11 (Valladolid).

DESGRANADORAS de maiz. Cubas herbicidas. Román Sacristán, San Francisco, 23.

CORREAS y nepuestos origi. nales para cosechadoras Claas con precios rebajados. Román Sacristán, San Francisco, 23.

LA Losa, buena finca de 40.000 m.2, cercada piedra, rodeada accesos. Apantado 8398. Ma-

Vendo novillas preñadas y vacas lecheras altisima pro. ducción, con pedigrée. Consulten precios y facili-

Señor Cuadrado Blanco, Generalisimo Franco, 60. Teléfonos: 218503 y 218505. SALAMANCA

### GANADOS

dades pago.

VENDE 100 corderos recenta. Benito Baeza, Vallelado. Telf. 50.

L<sub>unes</sub> 11 de abril de 1977

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

PAGINA 15

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## Ultima Hora

El día 17 en Madrid

## PRESENTACION PUBLICA DEL P.C.E.

Madrid, 11.—Con una fiesta campestre en las cercanías de Madrid, el próximo día 17 se presentará públicamente el Partido Comunista de España, informó a «Cifra» un portavoz autorizado del P.C.E.

En este mitin central tienen prevista su intervención la presidente del P. C. E., Dolores Ibárruri,

Carrillo regresa | esta noche a Madrid

Madrid, 11.— Las actividades del Partido Comunista de España se encuentran paralizadas hasta la llegada de París de su secretario general Santiago Carrillo, que se producirá esta noche a las diez.

Se espera que mañana se reúna el comité ejecutivo del Partido y es muy probable que se convoque una rueda de prensa tras ser legalizado el P. C. E. el sábado pasado.

Respecto a la llegada de Dolores Ibánturi, presidente del partido, se esta a la espera de que se le conceda el pasaporte

En cambio, la llegada de Rafael Alberti está confirmada y se espera que se produzca dentro de esta misma semana. Cifra.

TIEMPO

Las altas presiones al oeste de la península hacen llegar hasta nuestro país, vientos fríos del norte que inestabilizarán la atmósfera sobre todo en la mitad nonte, con temperaturas muy bajas para esta época del año.

En la meseta norte, nubosidad variable con precipitaciones ocasionales que serán de nieve en las alturas superiores a los 900 metros. Temperaturas bajas.

y el secretario general, Santiago Carrillo.

La fecha del mitin está fijada inicialmente para el dia 17, aunque puede cambiar si Dolores Ibárruri no recibiera el pasaporte y no pudiera estar en Madrid para esa fiesta.

Según el mismo portavoz el poeta Rafael Alberti, candidato al Congreso por el P. C. E. por Cádiz, tiene prevista su llegada a Madrid el próximo día 18.— Cifra.

## Visita oficial del ministro de Asuntos Exteriores de Costa Rica

Madrid, 11.—El'ministro de Asuntos Exteriores de Costa Rica, Gonzalo Facio Sagreda, llegó a mediodía de hoy al aeropuerto de Barajas, procedente de Roma, en visita oficial de tres daís de duración. Fue recibido por su colega español, señor Oreja Aguirre.

El señor Facio, dijo a los periodistas que su país estaba muy satisfecho por la reanudación idle has relaciones diplomáticas entre Méjico y España y que Costa Rica tuvo la satisfacción y el honor de haber representado los

asuntos españoles en Méjico, hasta ahora.

Sobre si existe alguna variación en las relaciones de España con Hispanoamérica, dijo el señor Facio que nuestro país ha de tener un fuerte protagonismo en la Hispanidad y que cuanto hace, sirve de ejemplo para lo que deben

hacer los países Hispanoame. ricanos.

Puntualizó más tarde que no les tarea fácil la integración económica de Hispanoamérica, que tropieza con graves problemas, pero existe la idea de una comunidad y se mostró partidario de luchar por ella. Cifra

## NOTAS BREVES

GUERRILLEROS PALESTINOS Y MILICIANOS DERE-CHISTAS han librado en el LíbaIno intensos combates de artillería y con fuego de mortero cerca de la frontera israelí, ignorando las presiones políticas de Siria, que pretendían congelar el conflicto.

LAS LINEAS AEREAS JAPONESAS «All Nippon Airways» implicadas en el escándalo de los doce millones de dólares de los sobornos de la «Lockked» también recibieron medio millón de la «Boeing Co.», informó un periódico de Tokio.

ESTA TARDE LLEGA A MADRID el ministro kuwaiti del Petróleo, Abdul-Mulateb Al-Kazimi, en visita oficial invitado por el ministro de Industria español, Carlos Pérez de Bricio.

HA QUEDADO DEFINITIVAMENTE ABOLIDA la pena de muerte en Portugal, al entrar en vigor los nuevos códigos militares únicos en los que aún se mantenía la máxima pena.

EL DIARIO LIBERAL «THE GUARDIAN», de Londres dice hoy en un editorial que «la decisión del Gobierno español, de hacer legal el comunismo es valiente, sensata y sabia".

## «Mata-Hari del Barcelona»



Así la llaman ahora en la Ciudad Condal a Bárbara Rey, "la Mata-Hari del Barcelona". Ya se sabe, Bárbara Rey, Rexach, fotógrafos... de un lado. De otro, el propio problema del club azulgrana con Marcial y Rexach. En medio, parece que ella o, por lo menos, metida en el lío, por cuanto dicen que, aunque sea a través de sus diversiones en las discotecas, ha hecho estallar el escándalo en el equipo del Nou Camp.

#### EN LAS CARRETERAS

## 127 muertos en las vacaciones de Semana Santa

Madrid, 11.—Un total de 127 personas han perecido y otras 84 han sufrido heridas graves en las carreteras españolas, en los 103 accidentes con víctimas registrados desde el viernes, día 1 de abril, hasta ayer domingo, día 10, según datos provisionales facilitados por la Dirección General de Tráfico. No obstante, las mismas fuentes han añadido que estas cifras no serán definitivas hasta pasados unos días y que es preciso sumar los accidentes que se produzcan hoy, debido a que muchas personas no regresarán a sus hogares hasta el martes de Pascua.—Cifra.

#### Un minuto de poesía

#### LABRADORES

¡ Ya sabéis que a once pese-[tas

pagan el kilo de trigo! Bajo precio. Nos molestas. Consideren cuanto digo.

Les mueva a meditación los costes superficiales que tiene la producción de éste y otros cereales.

Siembra, aperos, recolección, huebras, escardos, aboinos, seguros, trainsportes, contri-[bución-

Todo esto, sube de tomos.

(No menciono aquí si hay [rentas).

A las pruebas me remito.

En contra hallamos pesettas.

(Lo hemos comp:obado y

Las Cámaras Sindicales hain dado la voz de alerta a los poderes centrales, ¡ Que contra el agro se atea-

[ta!; La Hermandad de Labra-[dores

(que Luis Mombiedro regenta)

sabe de nuestros sudores. Tomó de ello buena cuen-[ta!

El precio yta os dí del trigo (cual no iignoráis, descon-[cierta).

De pan, por un kilo, amigo, pesetas cobran... «cuarenta». Cuatro veces más el hijo valer que el padre, avergienza.

(Por lo que sufro, y me afi-

¡Es mucha la diferencia!

¡Si es que los Intermediarios causan esta confusión fuera...! ¡No son necesa-[rios]

¡Se merecen la expulsión!

¡Tenga esto bien presente el Gobierno! ¡Por favor! Lo ruega educadamente el «Poeta Labrador».

LUIS AYUSO DEL POZO

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

# DEPORTES



Así se marcó el gol gimnástico.

#### Exito de dos equipos de la OAR segoviana en Castellón

El sábado se desplazaron a Castellón de la Plana dos equipos de la Obra Atlético Recreativa (OAR) segoviana, para participar en el I Campeonato de Pascua de Resurrección allí organizado, en las modalidades de balonmano y voleibol.

Los equipos segovianos han obtenido un señalado éxito en este desplazamiento, pues. to que en balonmano se han proclamado campeones del lorneo y subcampeones en volsibol. Todos los clubs participantes pertenecen a la

Los equipos de la OAR se-goviana iniciarán próximamente varios desplazamientos a otras provincias para disputar encuentros amistosos y de torneos .- M. R.

## 1-3 EL LIDER SE LLEVO LOS PUNTOS SIN MERECIMIENTO ALGUNO

Los azulgrana, que marcaron primero, fallaron un penalty y en la defensa

ALINEACIONES

S. D. Gim. Segoviana: Bellota; Susi, Vegas, Cerezo; Dani, Valeriano; Esteban, Diego, Cuéllar II; Cuéllar I (Amador) y Julito.

C. D. Leganés: Sergio; Escudero, Quique, Iriondo; Borja (Zugasti), Pinilla; Sito, Alcalá, Moris, Alvarado y Martinez (Pastor).

Arbitro: Fue encargado de dirigir la contienda el señor Según Gracia. Este era su tercer encuentro en El Peñascal en lo que va de temporada. Su actuación ha sido durante todo el encuentro la de buscar las fórmulas que no le complicasen demasiado las cosas, y de esta forma dejó escapar ocasiones en las que una intervención tajante por su parte hubiera evitado brotes de violencia y juego duro. Justo es señalar que el marcador no tiene nada que reprocharle, ya que no inter-vino para nada en el movimiento de éste. Dejemos su

actuación en irregular y señalemos lo bien auxiliado que estuvo en las bandas.

1-0. Minuto 24. Valeriano corre su extremo centrando sobre el área, donde Julito, sin parar y con la derecha, marca por uno de los ángulos de la portería de

Sergio, que hace la "estatua". Bonito gol.

1-1. Minuto 42. Alcalá remata desde fuera del área un rechace de la defensa. Cuando el balón se va a introducir en el marco de Bellota, Valeriano intenta el despeje con la mano. Penalty que lanza Alvarado engañando al portero.

1-2. Minuto 70. Alvarado lanza el quinto córner de su equipo y ante el fallo de los defensas locales Alcalá marca con la cabeza.

1-3. Minuto 72. En pleno desconcierto de los defensas locales Sito centra desde su extremo marcando Moris a puerta vacía.

Mucho frío y poco público en el campo; quizás el que la Directiva señalara para este encuentro "medio día del club" retrajo a algunos de los aficionados que normalmente suben al Peñascal. Al comienzo del encuentro los jugadores locales hicieron entrega de un halán con la firma de todos allos a Manuel Dior Mi balón con la firma de todos ellos, a Manuel Díaz-Miguel, hijo del presidente del club y seguidor incansable de los colores azulgrana. Hubo tarjetas de amonestación para Alvarado, por una fea entrada a Valeria-no. Catorce saques de esquina lanzaron los gimnásticcs, por cinco de sus oponentes.

### APROVECHANDO, QUE ES GERUNDIO

Pienso que el Leganés habrá de ser líder de la clasificación por los méritos contraídos a lo largo de toda una temporada. Pero si yo hubiera de enjuiciarle solamente por el encuentro que ayer disputó en El Pe-

(Continúa en la pág. 18)



Manuel Diez-Miguel recibe de manos de Valeriano el balón con la firma de los jugadores.

## EL NAVALCARNERO VENCIO POR 1-0 AL ACUEDUCTO

Buen partido de los segovianos-especialmente de Manolo y Lorca-, con poca fortuna en el remate

Un ligero vientecillo so- del campo, se adueñó de la Plaba sobre Navalcarnero y temperatura era aceptable. Eligio campo el Acueducto lo hizo a favor del viento. Al equipo segoviano le faltaban cinco de sus titulares, ginos de los cuales no justhicaren su no presentación a la hera de la salida, por lo que sus puestos hubieron de ser cubiertos por reservas Juveniles, todos los cuales pusieron un enerme empeño th el partido, y a punto es-luvieron —y bien que lo mede obtener un resultado positivo.

El Navalcarne10 es un equipo bronco, que juega duro, peto ayer el árbitro estuvo muy aceitado y cortó cuantas broncadas las brusquedades se produ-can, hasta el punto de que en el segundo tiempo llegó a plar hasta veinte faltas a Prepietarios del terreno. Los segovianos saltan al tetieno con ganas de triunfo n enorme coraje, desarclladose todo el tien po en un tira y afloja ente ambos equipos, si bien viaros de los segodates de tealizar un juego ante más ligado, más brilante, más efectista aunque, a la hora de la verdad, no se hadujeta en el marcador. Manolo, situado en el centro

zona y, en uno de sus mejo es partidos, lanzó constan-temente a sus delanteros, encontranto especial colaboración en el debutante Lorca que, en el centro del ataque, no se amilanó en ningún momento a pesar de las tarascadas de que fue objeto y en una ccasión, derribado dentro del área por dos contrarios... Pero no hubo pe-

A les dos minutes de la segunda parte, en uno de los escasos fallos que tuvo la defensa segoviana, llegó el gol que habría de representar la victoria del Navalcarnero. El Acueducto, espoleado por este tanto y por saber que su juego era superior al de sus rivales, vuelve a la caiga con renovados brios, y Lorca se luce en un gran disparo, come asimismo Villoria en etro des de lejos, impresionante, que detuvo muy bien el guarcameta. Manolo centinúa cen el mando en el centro del campo y a medida que avanza el tiempo, la presión del Acueducto se hace más intensa, por lo que el Navalcarnero recurre a lanzar continuamente balones fuera, para evitar que les segovianos puedan empatar. Hubo numero-

sos tiros del Acueducto, pero la fortuna no quiso acompañarle en esta ocasión y aunque su juego, en conjunto, fue superior durante todo el partido al menos brillante v más bronco del Navalcarne-ro, éste se llevó el triunfo al final. Cosas del fútbol.

En los segovianos, junto al gran partido realizado por Manolo y Lorca, especialmente, hay que destacar el pundonor de Bermejo, que salió a jugar lesionado y sufrió otra nueva lesión en un to-

El Acueducto lanzó tres saques de esquina por cinco de sus rivales y fue dirigido en esta ocasión por Juan José Martin García.

La actuación del árbitro, señor Del Castillo Guijarro fue, en general, bastante buena. Alineó así a los equi-

NAVALCARNERO: Arribas; Rojo, Núñez, Ribagor-da; Ollero, José Luis; Ramos, Colomo, Dachón, Collado, Sánchez. En el minuto 35, Olias suctituyó a Ramos y en

el 80, Barrios a José Luis. ACUEDUCTO: Del Oso; Félix, Villcria, Bermejo; Va-1as, Luciano; Lonardo, Chiqui, Manolo, Lorca y Pinilles. En el minuto 65, Galicia sustituye a Félix.-A. P.

 $L_{\rm lines}$  11 de abril de 1977

## 1-3. El líder se llevó los puntos Los vestuarios y sus protagonistas sin merecimiento alguno

(Viene de las pág. 17)

ñascal, no le pondría más allá de la mitad de la tabla clasificatoria. Porque lo cierto es que el conjunto que ayer jugó en Segovia no pasa de ser un equipo mediocre, del montón, que no desarrolla ninguna clase de juego positivo y que sus acciones, al menos ayer, están montadas en base a los fallos del contrario. Con un sistema defensivo a ultranza que utiliza el patadón para alejar el balón de su área pero sin pensar para nada en la creación de un patrón de juego, su única opción de ataque era mantenida por el pequeño (de estatura) Sito, el cual y a la postre, fue el que, en su única jugada de todo el encuentro, remachó el triunfo de su equipo dando el tercer gol en "bandeja". Con la situación visitante expuesta, el dominio de los locales fue intenso a lo largo y ancho de todo el encuentro, de tal forma que en los primeros 35 minutos de juego no habían dejado llegar a sus contrarios a los dominios de Bellcta en una sola ocasión, dedicándose éste a recoger los balones que le cedían sus propios compañeros. Fruto del dominio fue el gol que les dio preponderancia en el marcador. Sin embargo, todo vino a complicarse con el penalty que Valeriano tuvo que cometer, puesto que de lo contrario el balón habría llegado a las mallas. Faltaban entonces tres minutos para concluir la primera parte y el gol fue un "jarro de agua fria" para las ilusiones locales. De nada sirvieron los ata-



La delantera gimnástica, acosa la meta del Leganés.

ques que los delanteros azulgrana intentaron en trom-

ba. El tiempo no daba para más.

La decoración de la segunda mitad en nada había cambiado de la primera. Los medrosos jugadores visitantes no hacían más que destruir y todo su afán se centraba en no dejar entrar en el área el balón y lanzarlo fuera del terreno de juego. Sin embargo los jugadores gimnásticos, quizás por cansancio en sus acciones ofensivas o porque el gol del empate había roto sus ilusiones, no funcionaron con la rapidez que lo hicieran en la primera mitad. Dado que el encuentro, y el reloj, iban a un ataque desesperado abandonando para ello, incluso, la defensa. Esta acción fue aprovechada por los jugadores visitantes, quienes en dos jugadas in-clinaron el encuentro a su favor. Los escasos delanteros del Leganés, rápidos y con mucho campo libre de marcaje, fueron capaces de doblegar, en escasos minutos, lo que no habían podido realizar durante todo el resto del encuentro. Los fallos defensivos locales y su acierto en los remates les dieron la victoria.

No cabe duda de que los puntos eran muy importantes para ambos equipos. La Gimnástica, después de una segunda vuelta bastante mejor que la primera, intentaba lograr la hombrada de lanzarse a la conquista de puestos mejores en la clasificación. De haber conseguido los puntos de ayer la ilusión podría haberse mantenido durante el resto de los encuentros que falan por disputar. Merecimientos hicieron para ello: Pero en esto del fútbol está visto que no siempre gana el mejor, sino aquel que mejor sabe aprovechar las oca-

siones en los fallos del rival.

Los jugadores locales hicieron alarde de fortaleza física y de ganas por lograr el triunfo. No todos cumplieron su cometido. Valeriano, por ejemplo, no tuvo ayer su dia, quizás porque tampoco jugaba en un puesto normal en él, ya que su situación en el centro del terreno como medio de ataque no es viable en un juga-

Los vestuarios de los dos equipos eran, lógicamente, la cara y la cruz. Mientras unos, los visitantes, festejaban la victoria, a sus rivales les entristecía el resultado.

!A nuestro requerimiento hizo acto de presencia y contestó a nuestras preguntas en primer lugar, el entrenador visitante, señor Moreno.

Tal como se ha desarrollado el encuentro, ¿conside. ra lógico el resultado?

En primer lugar desco decir que hemos venido a jugar contra la Segoviana con mucho respeto. Nosotros nos he. mos dedicado a jugar a la contra y las cosas nos han salido bien. Ya el resultado es inamovible, pero quizás los segovianos merecieron algún gol más. La vendad es que mis jugadores se han aprove. cha de los fallos defensivos locales.

-¿A quién destacaría de ambos equipos?

-Los míos han luchado to. dos; por parte de nuestros oponentes puedo asegurar que todos me han gustado mucho. No entiendo cómo la Gimnástica no está mejor clasificada. Cuando jugó en nuestro campo puedo asegurar que lo hizo francamente bien, poniéndonos difícil las cosas y siendo uno de los mejores conjuntos que por allí ha pasado. Tieme jugadores como Valeriano y Esteban que juegan fienomenalmente al fútbol. Quizás hoy en el equipo se haya notado la falta de

Por su parte el entrenador azulgrana contestaba así a nuestras preguntas:

-¿Tu opinión sobre el re-

—Quie no es justo. Creo que hemos jugado suficiente para empatar cuando menos. El contrario no hace fútbol y juega sólo al contrataque. Creo que lo que nos llevó a la derrota fue el penalty de Valeriano, ya que fue en un momento donde el dominio era itotalmente nuestro.

-¿Qué significa la pérdida de esos dos puntos?

-Pues que vamos a intentar sacarlos en cualquiera de los campos que visitemos.

-Con el resultado de hoy, se han perdido todas las esperanzas de clasificación para el ascenso?

-Pienso que hoy ha sido

una baza importante la que hemos perdido de cara a ese ascenso. Pero habrá que seguir luchando. Por aquí no han de pasar equipos fuertes, si exceptuamos al Arganda, y vamos a intentar ganar puntos

El árbitro contestaba así a nuestras preguntas.

-¿Cómo ha visto desde su atalaya el desarrollo del encuentro?

-En líneas generales creo que ha sido un encuentro bonito, mejor en la segunda par-te que en la primera. Pero creo que habrá gustado al es. pectador. -No ha prodigado mucho

las tarjetas, ¿juzgó que no hicieron falta?

-El juego ha sido fuerte. pero nunca violento ni malintencionado. De lo contrario. no habría dejado seguir por ese camino a los jugadores.

-Los espectadores le han recriminado en algunos mo. mentos el no haberse compe. netrado con sus compañeros en las indicaciones de los fue. ras de juego...

-Bueno, el espectador ve el juego de una forma y yo lo veo de otra. Creo que la cuestión no tiene mayor tras. cendencia (?).

#### JUVENILES

## El Acueducto, netamente superior al Cantalejo, al que venció por 6-0





Se jugó ayer, a las doce, en El Peñascal, el encuentro para decidir el campeón de los dos grupos del Campeonato Provincial juvenil que se hal venido celebrando. Dichos vencedores eran el C. D. Cantalejo y el C. D. Acueducto. El encuentro, que por los cantalejanos fue planteado com un claro sistema defensivo, puso de relieve la neta superioridad del Acueducto, pues

aunque tardó en llegar el primer gol, lo cierto es que este equipo tuvo siempre la iniciativa y mandó en el campo. Su facilidad goleadora se puso después de relieve, y al buen juego del Acueduoto hubo de añadir los goles que fueron cayendo sobre la meta del Cantalejo, hasta conseguir un claro y rotundo 6.0.

En la fotografía superior, el equipo veneedor, C. D. Acueducto. En la inferior, el C. D. Cantalejo.

(Fotos Aurelio M.)

Más información deportiva en páginas de tipografía

dor de sus condiciones. A Cuéllar II le hace falta mucho entrenamiento, ayer se le vio torpón y no fue capaz de rematar balones por falta de rapidez en los últimos metros. Tampoco Cuéllar I supo acertar en su cometido en la línea de medios, con lo cual Diego hubo de abarcar toda la zona ancha del terreno. Esteban volvió a ser el más destacado del equipo, pese a jugar en un lugar que no es el suyo. Desacierto también en Valeriano a la hora del lanzamiento del penalty con que el árbitro castigó un derribo a Cuéllar II por parte de Sergio. Y decimos desacierto porque tal y como se encontraba aquel jugador, no debió de ser él el encargado de lanzarle, ya que lo hizo flojo y mal, enviando el balón fuera. La verdad es que hay días...

(Fotos Aurelio M.)

PAGINA 18

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Lunes 11 de abril de 1977

Naciones junior

Barcelona. (Alfil) .- Durante el día de ayer, y en

jornadas de mañana y tarde,

se disputaron en la piscina de

San Jorge las últimas prue-

bas del torneo de las Ocho Naciones juvenil. La actua-ción del equipo español, en

estas últimas sesiones mejoro

sensiblemente las pasadas. Natalia Mas, en los 200 me-

tros libres, consiguió establecer un nuevo récord nacional absoluto juvenil e infantil, con el registro de 2-8-6 (anterior, 2-8-8). Asimismo, en el primer relevo de los 4

x 100 metros libres, consiguió

también mejorar el de esta

CLASIFICACION FINAL

1, Suecia, 606 puntos; 2, República Federal Alemana,

distancia, con 1-0-4.

#### PRIMERA DIVISION

At. Madria, 1; Las Palmas, 0 Betis, 2; Santander, 1 Elche, 1; R. Madria, 1 Español, 5; Málaga, 1 R. Socieda, 1; Salamanca, 0 Celta, 0; At. Bilbao, 0 Valencia, 0; Barcelona, 1 Zaragoza, 1; Hércules, 0 Burgos, 1; Sevilla, 0

	J	G	E	P	F	<u>c</u>	P	
AT. MADRID. Barcelona. At. Bilbao. R. Madrid. Valencia. Español. R. Sociedad. Las Palmas. Salamanca. Betis. Sevilla. Elche. Hércules. Bargos. Celta. Zaragoza. Santander. Malaga.	29 29 29 29 29 29 29 29	13 11 12 12 12 12 12 12 19 9 9 9 1 8 8	7666611884109	99910111119121411213	43 51 50 46 28 37 25 39 28 36 18	37 32 43 34 45 30 43	31 31 30 30 30 29 26 26 26 26	

#### SEGUNDA DIVISION

Gijón,4; Tarrasa,0 Getafe,1; Córdoba,0 S. Andrés,2; Coruña,0 Barcelona At.-Oviedo (se juega el día 17) Alavés,6; Levante,0 Valladolid,2; Pontevedra,1 Jaén,1; Castellón,1 Granada,0; Cádiz,1 Tenerife,1; R. Vallecano,0 Huelva,3; C. Sotelo,0

	7	4	=	P	F	-	=	
GIJON. R. Vallecano. Cádiz. Tarrasa Jeén. Tenerife. Oviedo. Valladolid. Getafe. Alavés. Córdoba Huelva. Granada. Coruña Clavo Sotelo. Pontevedra. Castellón. Levante. S. Andrés. Barcelona At.	31313333131313133333	11 13 14 13 11 10 8 10 10 8 11 8 10 9 7	91128555911398261792	8 8 10 11	39 30 42 30 47 33 29 33 32 34 37 32	26 40 37 45 37 34 42 34 44 36 37 49	37 35 34 33 31 31 29 28 27 27 27	

#### PRIMERA PREFERENTE OESTE

Cacabelense, 0; Arandina, 1
C. Rodrigo, 7; Astorga, 0
La Beñeza, 4; Cuéller, 2
Burgos P. - Benavente
(aplazado)
Peñaranda-Medinense
(aplazado)
Salmantino, 0; Valladolid P., 0
Béjar, 3; Monterrey, 0
Bembire, 2; Venta Beños, 0
Guardo, 4; Dueñas, 0
C.D. Militar, 8; Toresana, 2

La Bañeza figura con no. Por sanción federativa.

#### PRIMERA PREFERENTE CASTELLANA

Boetticher,1; S. Fernando,2 Alcalá,1; R. Madrid,0 R. Vallecano,1; At. Madrid,3 Talavera,1; Urbis,0 Manchego,0; Toledo,1 Conquense,2; Ciempozuelos,0 Segoviama,1; Leganés,3 Sonseoa,1; Moscardó,0 Alcorcón,3; Arganda,1

	J	G	E	P	F	C	P	
Leganés Alcalá Arganda Alcorcón Ciempozuelos. Toledo S. Fernando Manchego Sonseca R. Madrid Urbis Conquense G. SEGOVIANA. Boetticher At. Madrileño R. Vallecano. Talavera Moscaraó	26 26 26 26 28	17 14 15 12 12 12 11 99 96 57	4 2	778810010101113131315	44 43 38 41 34 33 54 30 30 30 30 30	32 34 27 28 37 33 30 35 45 49	34 31 30 29 28 27 25 24 21 18 18	

#### SEGUNDA REGIONAL

Villa-Prado, 3; Aremas, 3
Merchamalo, 0; Torpedo-66, 1
Asland, 6; Burgohondo, 2
R.P. Avila, 5; Taranzón, 2
Santa Bérbara, 1; S. José, 0
Navalcarnero, 1; Acueducto, 0
At. Cercedilla, 1; Escorial, 1
Cebrerefa, 0; Parla, 1
Azuqueca, 2; C. Villalba, 0

	J	G	E	P	F	<u>c</u>	P	
Parla	30	17 14 16 14 11 12 10 11 7 9 9 8	5	67 88 14 12 13 14 12 14 16 16 17	46 57 50 53 47 51 39 48 39 48 56 33 44 43 42 6	42 51 63 67 66 69 76	42 41 37 37 37 30 29 28 27 27	

#### TERCERA REGIONAL (Segovia)

Resultados de partidos que estaban aplazados

San Rafael,2; Turégano,3 Cuellarano,1; Fuentepelayo,0 Cantalejo,4; Mozoncillo,1

Partiaos jugados el 10-4-77

Cantimpalos,6; S. Mafael,1
Olombrada,0; Cantalejo,0
Bernuy,6; Abades,0
Vicasa-Granja-Fuentepelayo
(no presantado este último)
Monteresma- Mozoncillo
(no presentado este último)
Coca,0; Turégano,2
Zarzuela,2; Riazano,3
El Esminar,2; Pinillos,1
Escalona,1; Sepúlveda,3
N. de Oro,1; Cuellarano,0

	J	G	E	P	F	0	P
CANTALEJO Zarzuela Cantimpalos. Turégano Escalona Sepúlveda El Espinar Riazano Vicasa-Granja Bernuy Cuellarano Pinillos Abades Coca Monteresma S. Rafael Navas Oro Fuentepelayo Mozoncillo Olombrada	30 30 30 30 30 30 30 30		5156773	8 6 5 9 10 10 11 11 14 15 14 16 17 17	67365584747953974605394255	32 47 41 41 40 39 34 47 47 49 41 41 45 66 66 66 67 63 57	35 34 33 32 31 31 27 27 23 21

El Riazano, N. de Oro y San Rafael, figuran con tres puntos menos por sanción federativa.

El partido Abades-Olombrada de la jornada anterior que fue suspendido, así como los partidos de ayer, Vicasa-Granja-Fuentepelayo y Monteresma-Mozoncillo que no fueron jugados por incomperecencia de estos últimos, figuran en la clasificación con los puntos que tenían, hasta tento no resuelva sobre los mismos el Comité de Competición.

### COPA DIPUTACION

Carbonero A.,0; Ayllonesa J,0 N. Asuncion A,1; Vicasa-Granja J,3 Abades J,1; Prádena A,2 Navalmanzano A,3; Carbonero J,0 Ayllonesa A,5; Aguila A,1

#### **Baloncesto** TERCERA DIVISION NACIONAL

Resultados

Imperio,73; Oliver,72 Complutense,159;Cacereño,74

(Ayer era jornada de descan-so y sólo se jugó el partido del Imperio. El otro se había jugado anteriormente)

Clasificación

<u>J</u>	G	E	P	F	<u>C</u>	P
Universitario21	20	0			1243	
Standard21	17	0			1486	
Arquitectura21	15	0			1438	
Complutense22					1623	
C.Muchachos21	10				1401	
Bº. Ibérico21	9				1432	
Estudiantes21	9				1599	
Getafe21	7				1573	
Cacereño22	7				1819	
Oliver21	7				1735	
IMPERIO21	6				1854	
Pilaristas21	5				1480	11
Getafe y Cacereño			inte	o men	os	

### PROVINCIAL

Resultados de encuentros que se han jugado adelantados.

Zorrilla,1; N. Asunción juvenil,1 Espinar J, 3; Sanchonuño A, 2

Partiaos jugados el 10-4+77

#### 599,5; 3, Inglaterra - Gales, 591,5; 4, Italia, 475,5; 5, Holanda, 467; 6, España, 331,5;

7, Bélgica, 312; 8, Francia. LA QUINIELA GANADORA

At. Madrid . Las Palmas .	1
Betis . Santander	1
Elche . Real Madrid	X
R. Sociedad . Salamanca.	1
Celta At Bilbao	X
Valencia Barcelona	2
Zaragoza - Hércules	1
Burgos . Sevilla	- 1
Getafe - Córdoba	
Alavés . Levante	
Valladolid . Pontevedra	
Iaén . Castellón	2
Jaén - Castellón Granada - Cádiz	1
Tenerife - Rayo	
* * *	

Seiscientos cincuenta acertantes de 14 resultados aparecieron anoche. Los de 13 son ya 19.562, mientras que los de 12 se elevan a 230.724. La recaudación ascendió, aproximadamente, a 516 millones de pesetas.

#### Muere en la pista la australiana Karen Krantke

-TENIS-

Tallahssee (Florida, Estados Unidos), 11.—La itenista australiana, Karen Krantke, murió súbitamente el domingo en esta ciudad, minutos después de haber vencido en la final del torneo de dobles del tenis que se disputa aquí.

Karen Krantke, de 30 años de edad, en el instante de conseguir la victorial en unión. de su compatriota Kim Ruddell, comenzó a correr por la pista en señal de alegría, cuando de repente se desplomó, patrece que a causa de un fallo cardíado.—Efe.



decidirá



LAVAVAJILLAS

CONCESIONARIO

#### MORENO **EULALIO** Plaza de Franco, 8

## Mesa redonda en torno a un deporte:

#### Hoy, AUTOMOVILISMO

En cierta ocasión oí decir que "el automovilismo era un deporte de locos"; mas, des-pués de escuchar las impresiones de quienes sienten la ilusión por su práctica, de comentar la trayectoria de este deporte paso a paso y de ver la ilusión, el esfuerzo, incluso e onómico, y la escasa ayuda con que este deporte cuenta a todos los niveles, quien esto escribe puede atestiguar lo incierto de la frase que al comienzo señalábamos. Rodeados de pilotos y entu-

-PILOTOS .- Justo es tener en cuenta también el escaso apoyo económico que se presta a todos los niveles del automovilismo. Y como dato podemos señalar que la Feideración Nacional recibe 10 millones de pesetas para repartir entre todas las regionales. con estos escasos recursos, muy poco se puede hacer.

-¿Existen facilidades para la práctica del automovilismo en España?

«Queremos dejar bien claro que el deporte del automovilismo no es un deporte arriesgado, pese a que algunos se empeñen en lo contrario» (pilotos) «Nuestra idea es la de construir una pista de kart con el fin de que sirva de escuela de pilotos, pero nos faltan medios económicos» (delegado)

internacional, como por ejemplo lo es Angel Nieto en moto. rismo, hace que nadie sa preocupe de promocionar esto

-Se dice no: malmente que el automovilismo es un deporte arriesgado, ¿es así?

-PREPARADOR .- Qui. siéramos, en este tema, dejar bien claro que este deporte ayudas, etc. De otra parte, tenemos pensado y proyectado la realización de un rallye en las próximas ferias, que quizás sean dos, contando para ello con la ayuda de nuestros organismos provinciales. Las pruebas pueden realizarse por lugares como Madrona, Navafría, Mata de Quintanar, y otros que aún no están elegi-dos. También queremos llevar a efecto la realización de una prueba de karts, ante el gran incremento que ha tomado en Segovia esta especialidad; a este respecto estamos buscan. do apoyo económico con el fin de llevar a efecto la construcción de una pista de esta modalidad, cuyo valor aproximado estimamos en tres millones y medio de pesetas y unos diez mil metros de terre-

La necesidad de creación de esta pista es grande, ya que en ella podrían aprender a conducir futuros pilotos. Con ello mentalizaríamos a los jóvenes, al igual que hacen otros países, en conducir bien. Podemos asegurar que el que causa accidentes en las carreteras no es el que participa en carreras, sino aquel que va ha. ciendo el loco por la ciudad.

-En los rallies, sobre todo, se habla de coches preparados, ¿en qué consiste tal me-dida?

-PREPARADOR. - Existen una serie de grupos y nor. mas que hacen posible esa preparación. Por ejemplo: el grupo 1, con vehículos de serie cuyos acondicionamientos pueden ser mínimos; el grupo 2, son turismos en los que existe un anexo que permite transformar su mecánica en una serie de apartados; el grupo 3, coches de sport de serie, o sea limitados en su

fabricación, a los que se les pueden realizar mínimas modificaciones; el grupo 4, tiene las mismas modificaciones que el tres. En Segovia, el coche con que corre Pablo de Sau. sa, es un grupo cuatro. El grupo 5, son prototipos a los que se les puede modificar, incluso, la carrocería. Los restantes grupos son fórmulas internacionales y de promoción como pueden ser la 1.430 y 1.800, y la copa R-8 T.S. y R - 5. Estos son vehículos del tipo dos, que tienen una serie de limitaciones impuestas por el fabricante, con el fin de que todos los posibles participantes tengan las mismas posibilidades.

-A la hora de tomar parte en una competición, ¿a que se da más importancia, al coche o al piloto?

—PILOTOS. — Teniendo en cuenta que este deporte nuestro es de tipo individual en su práctica, se puede decir que un sesenta por ciento lo tiene el coche y el resto el piloto. Pero deseamos hacer resaltar que este d'eporte es quizás el más puro. Aquí no existen enfrentamientos, la noble. za es la mayor y mejor virtud de todos cuantos participan en competiciones.

(A grandes rasgos, la pro-blemática del deporte auto-movilista ha quedado expuesta. El interés que un grupo de deportistas pone al servicio de todos los que de seen entrar en la familia de "los de la familia de la famil "las cuatro ruedas", bien merece el apoyo de quienes tienen la obligación de dar a cada deporte las posibili-dades para su desarrollo).

M. VELAZQUEZ (Fotos Aurelio M.)



Aurelio Hernández —primero a la izquierda—, Juan García Escorial y Fernando Hernández, en el taller del nuevo presidente de la Delegación Provincial de la Federación Centro de Automovilismo.-

s'astas de este deporte, a los que agradecemos el que acu-dieran a nuestra "mesa re-donda" (en esta ocasión sin sillas ni mesa), dimos comienzo a nuestra conversación con Aurelio Hernández, recientemente nombiado delegado de la Federación Centro de Autemovilismo en Segovia; Fernando Hernández, preparader, y los piletos Juan García Escorial y Miguel Martinez, que hablaron en representación de todos sus compañe-

-¿Qué puede suponer para este deporte la constitución de una Delegación en nuestra

-DELEGADO. - En principio es una cosa nueva, que no existió nunca. Hay que te. ner en cuenta que el automo. vilismo en Segovia no ha tenido avudas y que a nivel de toda nuestra patria tampoco es nada boyante.

-PREPARADOR. — Quizás ahora con el nombramiento de delegados en todas las provincias españolas, de las que Segovia ha sido la prime. ra, pueda pensarse que a este deporte se le va a prestar una mayor atención.

—PILOTOS.— No existe ninguna y las pegas son, sobre todo económicas. También hay que señalar la escasa atención que los medios de comunicación dedican a este deporte. Todo ello supone una restricción de las campañas propagandísticas de las grandes empresas del sector automóvil, cuestión que viene a repercutir en los que practicamos este deporte. El no tener en estos momentos una figura que destaque a escala

TORIBIO COMPONENTES **ELECTRONICOS** 

Servicio PHILIPS

Violeta, 2 Teléfono 42 36 17

#### PEATON:

la cortesía se demuestra andando; respeta los derechios de los demás. -¿Qué significa el Motor Club Segovia para el automovilismo?

no es arriesgado. El porcenta-

je de accidentes, tanto en

competición como en rallies,

es alto, pero la protección que hoy tiene el piloto podemos decir que casi le inmuniza en

torno a un posible riesgo de

accidente. El riesgo existe, pe-

ro el peligro de mortalidad es

muy pequeño. Lógicamente a

nivel de una fórmula uno,

pongo por ejemplo, el riesgo

es mayor, pero en nuestras

competiciones ese riesgo, repito, es mínimo. Puedo ase-

gurar que hay otros deportes

-DELEGADO. — A través de él pretendemos realizar toda la labor que nos sea posible, encaminada al incremento de nuestro deporte. Queremos, por ello, hacer una llamada a todos los aficionados de nuestra provincia, que sabemos hay muchos, con el fin de poder incrementar nuestras actividades. La cuantía de la cuota es de mil pesetas anuales y a través del Motor Club intentaremos realizar cursillos, dar posibles



El coche de un piloto segoviano, Juan Manuel de Frutos, durante una competición TS en el Jarama.